



Foto: Guido Kirchner

Atomüll-Endlager in Pattensen?

Seite 4

# hallo wochenende

HEMMINGEN  
PATTENSEN  
LAATZEN



3300602\_002625

46 ♦ 26. Jahrgang · 15. November 2025

www.wochenblaetter.de



**Kinder-  
Wunschzettel-  
Aktion**

Heute im Innenteil

## Bewegungs- angebote für ältere Menschen

**HEMMINGEN.** Im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen, Rathausplatz 1, finden regelmäßig Gesundheits- und Bewegungsangebote für Seniorinnen und Senioren statt. Das Programm des DRK-Ortsverein Hemmingen richtet sich an ältere Menschen, die ihre körperliche Fitness stärken und ihre Beweglichkeit erhalten möchten. Jeden Dienstag wird von 9.30 bis 10.30 Uhr im Bürgersaal Gymnastik angeboten. Unter fachkundiger Anleitung werden schonende Übungen durchgeführt, die Kraft, Koordination und Gelenkbeweglichkeit fördern. Weitere Informationen erteilt Britta Hoge unter der Telefonnummer (0511) 7608313 oder per E-Mail an [brittahooge.mut@gmail.com](mailto:brittahooge.mut@gmail.com).

Ergänzend dazu findet freitags von 11 bis 12 Uhr im Bürgersaal ein Qi-Gong-Kurs statt. Die traditionelle chinesische Bewegungsform verbindet ruhige, fließende Übungen mit Atemtechnik und unterstützt Entspannung sowie allgemeines Wohlbefinden. Auskünfte hierzu erteilt ebenfalls Britta Hoge unter den oben genannten Kontaktdaten.

# Graf Asmus übernimmt

## NEUE STADTFÜHRUNGEN IN GLEIDINGEN AB 2026:

Nach Ruhestand des Nachtwächters wird das beliebte Programm durch neue historische Darstellungen fortgeführt

**LAATZEN.** In Gleidingen bricht eine neue Ära der Stadtführungen an. Nachdem Gerhard Mestwerdt, vielen als charismatischer Nachtwächter „Christian Wullekopf“ bekannt, zum Jahresende in den wohlverdienten Ruhestand tritt, wird das beliebte Führungsformat ab Mai 2026 in neuem Gewand fortgesetzt. Die Stadt Laatzen reagiert damit auf die ungebrochen große Nachfrage nach den atmosphärischen Rundgängen durch den historischen Stadtteil. Künftig schlüpft der Grasdorfer Asmus Weber in die Rolle des „Graf Asmus von Lathusen“ und führt die Besucherinnen und Besucher mit Witz, Wissen und schauspielerischem Charme durch Gleidingen.



Graf Asmus von Lathusen alias Asmus Weber.

Der neue Stadtteil-Führer betont, dass die kommende Saison bewusst nicht bloß eine Fortsetzung, sondern eine Weiterentwicklung des bisherigen Konzepts sein soll. „Gerhard Mestwerdt hat große Fußstapfen hinterlassen. Wir wollten Veränderungen einbauen, um die kommende Tour auch für Gäste interessant zu machen, die schon einmal mit dem Nachtwächter Wullekopf unterwegs waren“, erklärt Weber. So dürfen sich die Teilnehmenden auf neue historische Figuren und frische Erzähl-

perspektiven freuen, die die Geschichte des Ortes auf lebendige Weise erfahrbar machen.

Neben dem Grafen selbst treten weitere Charaktere in Erscheinung, die mit pointiertem Spiel und historischem Hintergrundwissen für Abwechslung sorgen. So wird unter anderem der legendäre Wunderdoktor Dr. Eisenbarth auf seiner Reise an den Hof des Kurfürsten von Hannover in Gleidingen Station machen – eine Begegnung, die nicht nur für Unterhaltung, sondern auch für ein Stück Medizingeschichte sorgt. Ergänzt wird das Ensemble durch Mitglieder der Laatzen Amateur-Theatergruppe BühnenTICK, die bereits in den vergangenen Jahren mit Leidenschaft und Spielfreude dazu beigetragen haben, die Führungen zu einem kulturellen Erlebnis zu machen.

Wie gewohnt beginnt die Stadtführung auf dem Parkplatz hinter der Straßenbahnhaltestelle „Thorstraße“ (Linie 1). Von dort aus führt der rund anderthalbstündige Rundgang durch die Gassen, Plätze und historischen Schauplätze des Stadtteils, an denen Geschichte lebendig wird. Dabei verschmelzen historische Fakten mit szenischen Darstellungen, die den Besucherinnen und Besuchern die



Graf Asmus von Lathusen alias Asmus Weber gemeinsam mit den Darstellenden vom Laatzen Amateurtheater BühnenTICK.

Fotos (2): Stadt Laatzen

Vergangenheit Gleidingens ebenso humorvoll wie anschaulich näherbringen.

Die Premiere der neuen Stadtführung findet am 12. Mai 2026 statt. Weitere Termine folgen im monatlichen Rhythmus – jeweils am zweiten Dienstag von Mai bis Oktober, also am 9. Juni, 14. Juli, 11. August, 8. September und 13. Oktober 2026, jeweils ab 18 Uhr. Die Teilnahmegebühr be-

trägt 10 Euro, ermäßigt 5 Euro. Eine Anmeldung über das Serviceportal der Stadt Laatzen ist erforderlich und ab sofort möglich. Unter [serviceportal.laatzen.de](http://serviceportal.laatzen.de) finden Interessierte alle Informationen rund um die Termine und Buchungsmöglichkeiten.

Die Verantwortlichen der Stadt Laatzen freuen sich über die gelungene Weiterentwick-

lung des beliebten Formats. Mit der neuen Figur des Grafen Asmus von Lathusen bleibt der unterhaltsame Zugang zur Stadtgeschichte erhalten – gleichzeitig entsteht durch frische Erzählformen und neue Szenen ein reizvoller Blickwinkel auf die historische Entwicklung des Stadtteils. Für Einheimische wie Gäste wird die Tour so zu einem kulturellen Erlebnis, das

Historie, Theater und Humor miteinander verbindet.

Wer auf der Suche nach einem außergewöhnlichen Weihnachtsgeschenk mit regionalem Bezug ist, kann bereits jetzt Gutscheine oder feste Termine für die Führungen 2026 erwerben – ein originelles Präsent, das Geschichte erlebbar macht und zugleich einen Beitrag zur kulturellen Vielfalt der Region leistet.

## Basar für Kinderbekleidung

**LAATZEN.** Ja, es ist wieder so weit: In der Arche, Marktstraße 21, gibt es am Donnerstag, 20. November, von 15 bis 17 Uhr gut erhaltene Kinderbekleidung zu kaufen. Zeitgleich öffnet das Arche-Café. Der nächste Termin ist dann am 4. Dezember.

# Laatzen erklärt sich zur assistenzhundfreundlichen Kommune

**LAATZEN.** Die Stadt Laatzen hat sich offiziell zur assistenzhundfreundlichen Kommune erklärt. Zum Auftakt brachte die Beauftragte für Menschen mit Behinderungen, Bettina Weidler, am Stadthaus den ersten Aufkleber mit der Aufschrift „Assistenzhund willkommen“ an. Nach und nach sollen weitere öffentliche Gebäude folgen.

Assistenzhunde leisten Menschen mit Behinderungen wertvolle Unterstützung im täglichen Leben. Sie können beispielsweise vor medizinischen Notfällen warnen, Orientierung geben oder bei körperlichen Tätigkeiten helfen. Rechtlich gelten sie als Hilfsmittel und haben nach dem Behindertengleichstel-

lungsgesetz Zutritt zu öffentlichen Einrichtungen.

Trotz dieser Regelungen begegnen Assistenzhund-Teams im Alltag immer wieder Vorbehalten. „Genau deshalb ist es so wichtig, die ‘Assistenzfreundliche Kommune’ zu unterstützen: Sie schafft Klarheit, sensibilisiert und ermöglicht echte Teilhabe,“ betont Bettina Weidler.

### TEIL EINER BUNDESWEITEN INITIATIVE

Die Stadt beteiligt sich an der bundesweiten Kampagne „Assistenzhund willkommen“ des Vereins Pfotenpiloten e.V. Ziel ist es, die Akzeptanz und Sichtbarkeit von Assistenzhund-Teams

zu erhöhen. Mit der Kennzeichnung öffentlicher Einrichtungen möchte Laatzen deutlich ma-

chen, dass Menschen mit Assistenzhunden dort willkommen sind.



Bettina Weidler, Beauftragte für Menschen mit Behinderungen, bringt den Aufkleber mit dem Hinweis an, dass Assistenzhunde willkommen sind.

Foto: Stadt Laatzen

Bürgermeister Kai Eggert betont: „Mit unserem Einsatz für Assistenzhundeteams zeigen wir deutlich: Barrieren haben in einer offenen und respektvollen Stadt wie Laatzen keinen Platz. Es geht uns nicht nur um gesetzliche Vorgaben, sondern um gelebte Anerkennung und Inklusion im Alltag.“

### WEITERE MAßNAHMEN GEPLANT

In den kommenden Wochen sol-

len weitere städtische Gebäude mit dem Aufkleber ausgestattet werden. Begleitend wird Informationsmaterial bereitgestellt, das über die Arbeit und Rechte von Assistenzhunden informiert.

Auch außerhalb der Verwaltung sollen Beteiligte gewonnen werden: Die Stadt ruft lokale Geschäfte, Vereine und gastronomische Betriebe auf, sich der Aktion anzuschließen und selbst ein Zeichen für Inklusion zu setzen.

Jetzt  
aktuell-  
hoch

OHNE  
Termin  
verkaufen

**JUWELIER COHRS**

Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

Wann Gold kaufen?

„Gold ist im Moment zu teuer“

Gold ist zu teuer

Gold ist zu teuer

Gold ist zu teuer

34305501\_002625

**Elektro Auge Gebäudetechnik UG**

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen  
Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52  
E-Mail [elektro-auge@htp-tel.de](mailto:elektro-auge@htp-tel.de)

Ihr Elektromeisterbetrieb seit 30 Jahren in Hemmingen.

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:  
Planung und Beratung · Neubauinstallation · Altbau-  
sanierung · Industriemontage · Kundendienst · Instal-  
lation von EDV-Netzwerken · Installation von KNX An-  
lagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen ·  
Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer  
Eit-Anlage · Gerätemessungen nach VDE 0701+0702

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

**Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!**

30399701\_002625

**Neubacher Sonnenschutz**

Rollläden / Rollläden  
Außenjalousien  
Plissees / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

**Rollläden- und  
Jalousiebau**

Wir beraten Sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!

Marie-Curie-Str. 15 · Telefon 0511 - 84 374 10  
30966 Hemmingen · [hemmingen-sonnenschutz.de](http://hemmingen-sonnenschutz.de)  
[neubachersonnenschutz@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz@freenet.de)

303996301\_002625

**Scheiben-Doktor.de**  
Reparatur & Austausch powered by Carloban

- Stoßschlagreparatur
- Autoglas-Sofort einbau
- KFZ- und Gebäudefolien
- Scheibenversiegelung
- Mobiler Service
- Hol- und Bringdienst
- Kundensatzfahrzeug
- Partner großer Versicherungen

Scheiben-Doktor Laatzen  
Lüneburger Straße 16  
30880 Laatzen  
[laatzen@scheiben-doktor.de](mailto:laatzen@scheiben-doktor.de)

**SCHEIBE KAPUTT?**  
SERVICE-HOTLINE 0 51 02-93 07 93

32215601\_002625

**RABATT-COUPON**

15%

Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.  
Gültig bis 28.11.25

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
Aktionen.

**LEINÉ  
APOTHEKE**

**vor Ort:**  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Misburg · Waldstraße 1  
**Neu:**  
Kronrode · Kattenbrookstr. 163  
**online:** [www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code „RABATT“

5950501\_002625

**„Jetzt mit einem Treppenlift Sicherheit und Lebensfreude zurückholen!“**

**500 € Gutschein für die ersten 50 Anrufer!**

Kostenfrei anrufen 0800 / 5 888 620 oder Termin vereinbaren auf [www.prolift-treppenlifte.de](http://www.prolift-treppenlifte.de)



## Repair-Café bei Mobile e.V.

**PATTENSEN.** Der Verein Mobile lädt am Sonntag, 15. November, ab 14 Uhr zu einem Repair-Café in das Mehrgenerationenhaus Pattensen, Göttinger Straße 25a ein. Die Veranstaltung dauert rund drei Stunden. Im Repair-Café besteht die Möglichkeit, defekte Alltagsgegenstände wie Elektrogeräte, Fahrräder, Spielzeug oder kleine Möbelstücke kostenlos reparieren zu lassen.

Ehrenamtlich engagierte Helferinnen und Helfer unterstützen dabei, kaputte Dinge wieder funktionsfähig zu machen. Spenden sind willkommen und tragen zur Deckung der Betriebskosten bei.

➤ Mehr Infos: [mobile-pattensen.de](http://mobile-pattensen.de)

# „Farben der Seele“

Emotionale Kunst und kreative Begegnung in der **GLOWART GALLERY**

**LAATZEN.** Mit der Ausstellung „Farben der Seele“ lädt die GlowArt Gallery im Leine Center Laatzen zum Jahresende zu einem besonderen kulturellen Erlebnis ein. Vom 15. November bis 20. Dezember präsentiert die Künstlerin Albina Dvorsis, die unter dem Namen DARA bekannt ist, ein beeindruckendes Spektrum ihrer Werke. Ihre farblastigen Kompositionen bewegen sich zwischen Abstraktion und Realität und zeichnen sich durch emotionale Tiefe und Ausdruckskraft aus. Farben, Formen und Strukturen verschmelzen zu einer visuellen Sprache, die Stimmungen und Gedanken un-

mittelbar erlebbar macht – Kunst, die berührt und inspiriert.

Doch die Ausstellung versteht sich nicht allein als Präsentation, sondern auch als Einladung zur eigenen kreativen Entfaltung. In vier begleitenden Workshops bietet DARA Interessierten die Möglichkeit, selbst aktiv zu werden und verschiedene künstlerische Techniken auszuprobieren. Die Themen reichen von Acrylmalerei über Mischtechnik und Aquarell bis hin zu Pouring und Neurographik. Jede Einheit eröffnet neue Perspektiven und richtet sich sowohl an Einsteigerinnen und Einsteiger als auch an erfahrene Kunstschaffende. Die begrenzte



Die Künstlerin DARA lädt im Rahmen ihrer Ausstellung zur Workshops ein, bei denen die Teilnehmenden selbst kreativ werden dürfen.

Foto: privat

wohl an Einsteigerinnen und Einsteiger als auch an erfahrene Kunstschaffende. Die begrenzte



„Mein Paradies“ heißt dieses Werk der Künstlerin DARA. Courtesy of the artist



„Herzfrequenzen“ nennt die Künstlerin diese Arbeit. Die Vernissage mit ihren Bildern beginnt am Sonntag, 15. November, um 15 Uhr.

Teilnehmerzahl sorgt dabei für eine persönliche Atmosphäre und individuelle Betreuung.

Eröffnet wird die Ausstellung mit einer Vernissage am Sonntag, 15. November, ab 15 Uhr, bei der die Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit haben, DARA persönlich zu begegnen und sich über ihre Werke auszutauschen. Den feierlichen Abschluss bildet die Vernissage mit Weihnachtsfeier am 20. Dezember um 16 Uhr, die einen stimmungsvollen Jahresausklang verspricht.

**Wir suchen Verkäufer (m/w/d)**

**Wir suchen Verstärkung!**

**Heimann**

Fleischerei • Partyservice

Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24  
[fleischerei-heimann@t-online.de](mailto:fleischerei-heimann@t-online.de)  
Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr • Mi.: 8 - 12.30 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

**GRAMANN AHRBERG**  
Hannoversche Landschlachterei beste Meisterqualität seit 1896

**WERKSVERKAUF IN PATTENSEN**

**TIPP DER WOCHE**  
vom 18.11.2025 - 22.11.2025

aus bestem Fleisch

**Gulasch gemischt**

100 g | 1,49 €

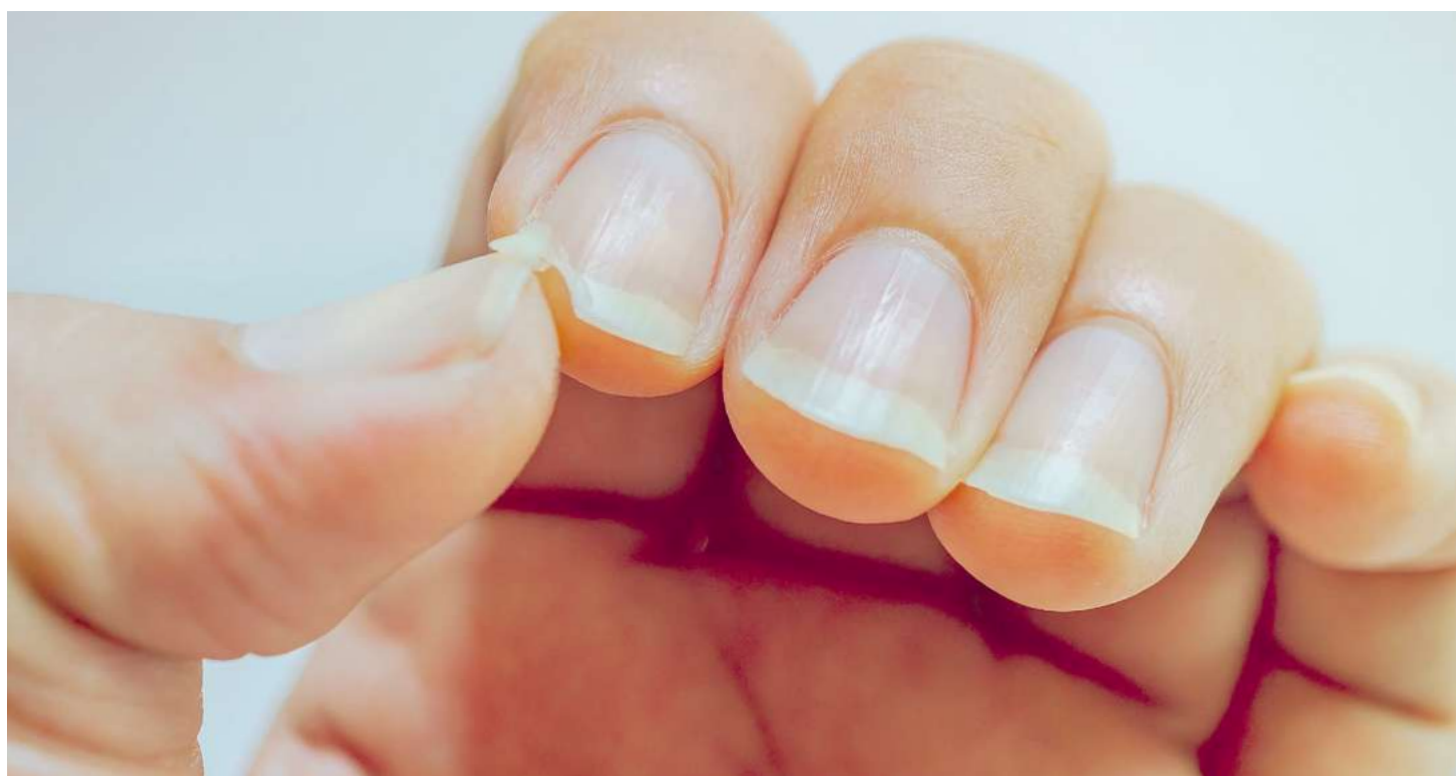
... und viele weitere Angebote vor Ort

Gramann Ahrberg Werksverkauf Ludwig-Erhard-Straße 25 | 30982 Pattensen  
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr  
[www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de) [gramann\\_ahrberg](https://www.instagram.com/gramann_ahrberg) [Gramann.Ahrberg](https://www.facebook.com/Gramann.Ahrberg)

ANZEIGE

## Empfehlung der Woche bei brüchigen Nägeln

Neben äußeren Pflegemaßnahmen auch auf die Nährstoff-Versorgung achten!



Gepflegte Fingernägel sind Teil eines schönen Äußeren. Leider sind sie oft trocken, spröde und brechen ab oder reißen ein. Der Wunsch nach festen Nägeln muss aber nicht unerfüllt bleiben...

Als erste Sofortmaßnahme kann es helfen, die Hände und speziell die Nägel mittels geeigneter Cremes zu pflegen.

Sie versorgen die spröden Nägel mit Feuchtigkeit von außen und bewahren auch die Nagelhaut vor dem Einreißen. Ein Ölbad (Finger etwa 10 Minuten in lauwarmem Olivenöl „baden“) kann dabei helfen.

### Langfristige Ergebnisse

Um jedoch langfristig sichtbare Ergebnisse zu erzielen, sollte man im Inneren des

Körpers ansetzen – und zwar bei der Nährstoffversorgung. Führen wir unserem Körper nämlich die richtigen Nährstoffe zu, werden diese über die Blutbahn direkt zu den Nagelwurzeln transportiert, wo sie die Struktur und den Nagelaufbau unterstützen. So ist der Nagel beim Nachwachsen weniger spröde und es bildet sich eine feste Nagelplatte.

### Kraftstoffe für die Nägel

Die Wahl des optimalen Produktes für eine sinnvolle Nahrungsergänzung ist nicht immer einfach. Idealerweise enthält das Präparat folgende Nährstoffe:

- **Zink und Selen** zum Erhalt normaler Nägel

- **MSM (Schwefel)** als wichtiger Strukturbaustein

- **Silizium** aus Kieselerde und Goldhirse, die bereits im Mittelalter als „Schönheitskorn“ bekannt war.

### Sinnvolle Dosierung

In idealer Kombination vereint finden sich all diese Nährstoffe in den Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten. Das hochwertige Präparat kommt aus Österreich und ist dort bereits seit Jahren das meistverkaufte Produkt für feste Nägel.\*

Seit einiger Zeit ist es nun auch in Deutschland erhältlich und überzeugt immer mehr Anwender. Wie alle Produkte der führenden österreichischen Apothekenmarke Dr. Böhm® wird auch Haut Haare Nägel unter höchsten Arzneimittelstan-

dards produziert – keine Selbstverständlichkeit für ein Nahrungsergänzungsmittel.

### Tipp:

Da Nägel normalerweise nur zwischen 0,5 und 1,2 mm pro Woche wachsen, ist eine kurmäßige Einnahme über einen längeren Zeitraum sinnvoll. Wer Geduld hat, wird auch mit den bestmöglichen Ergebnissen belohnt.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel It IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 09/2025.

Jetzt überzeugen!

**Dr. Böhm®**  
**Haut Haare Nägel**



Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Die Schönheitsformel für gesunde, gepflegte Nägel
- ✓ Mit Zink & Selen für den Erhalt normaler Nägel
- ✓ Plus Silizium, natürlichem MSM und Goldhirse

Für Ihre Apotheke: **PZN 15390975**

**SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.**

**SPENDE BLUT**  
HERM FRIEDEN HERFELD  
33372701\_002625



**Mo 24.11.2025**  
12.00 - 18.00 Uhr

**Laatzten 30880**  
ADAC Fahrersicherheits-Zentrum Hannover  
Hermann-Fulle-Straße 10



**Bitte Personalausweis mitbringen!**  
Service-Hotline 0800 / 11 949 11  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



# Künstliche Intelligenz dokumentiert Straßenschäden

**BEKLEBT, VERSCHMUTZT, VERBLASST:** 300 Schilder müssen gereinigt oder ausgebessert werden. Um Löcher geht es auch.

**HEMMINGEN.** Die Stadt Hemmingen lässt ihre Straßen sowie Rad- und Gehwege jetzt elektronisch erfassen und durch eine Künstliche Intelligenz (KI) bewerten. Damit sollen unter andere Schäden frühzeitig erkannt und Folgekosten vermieden werden. Erstes Ergebnis: Mehr als 300 Straßenschilder sind beklebt, beschmutzt oder verblasst.

Der Betriebshof der Stadt Hemmingen hat also in den nächsten Wochen zu tun: 182 Schilder auf Hemmingens Straßen sind beklebt, 85 verschmutzt und 65 verblasst. „Innerhalb von sechs Tagen haben wir 98 Prozent der Straßen erfasst“, sagt Bürgermeister Jan Dingeldey (CDU).



**Neue Technik zur Überwachung der Hemminger Straßen:**  
**Alexander Block (links) und Jan Dingeldey.**  
Foto: Tobias Lehmann

hat die KI den allgemeinen Zustand der Straßen im Stadtgebiet mit der Note 2,4 bewertet. „Das ist im Durchschnitt ziemlich gut“, sagt Vialytics-Mitarbeiter Alexander Block, der die Stadt Hemmingen betreut. Das Unternehmen hat rund 1000 Kunden weltweit, unter anderem auch Großstädte wie Prag. Das Handy kann bei den Fahrten kontinuierlich laufen oder auch nur bei bestimmten Stellen ein-

geschaltet werden. „Der Ort und die Zeit der Aufnahme wird dann gespeichert. Zusätzlich hat der Fahrer aber auch noch die Möglichkeit, einen Sprachkommentar dazu aufzunehmen“, sagt Block.

Die Künstliche Intelligenz teilt die Schäden nach Priorität ein. Das ist laut Dingeldey hilfreich. „Die Schilder hier am Rathausplatz sind zum Beispiel teilweise beklebt. Das sieht zwar nicht gut

aus, ist dann aber doch nicht so dramatisch wie beklebte Schilder mit Tempoangaben oder Vorfahrtsregelungen.“ Öffentlich sollen die Ergebnisse der Straßenerfassung nicht dargestellt werden. „Möglicherweise werden wir einzelne Aspekte daraus in den politischen Ausschüssen hin und wieder vorstellen. Doch zunächst soll uns die Erfassung intern die Arbeit erleichtern“, sagt Dingeldey.

## DREI-JAHRES-VERTRAG MIT VIALYTICS IN STUTTGART

Die Stadt hat zunächst einen Drei-Jahres-Vertrag mit dem Unternehmen Vialytics mit Sitz in Stuttgart geschlossen, um die elektronische Dokumentation der Straßen auch künftig fortzuführen.

In den Fahrzeugen des Betriebshofs und der Tiefbauabteilung wird künftig ein Smartphone eingebaut. Während der Fahrten erfasst es Straßen, Rad- und Gehwege, hält Schäden wie Schlaglöcher oder defekte

Wasserabläufe fest und registriert Verkehrsschilder. Die gesammelten Daten werden anschließend von einer Künstlichen Intelligenz ausgewertet.

Lars Federowski, Leiter der Abteilung Tiefbau, beruhigt: „Der Datenschutz bleibt bewahrt. Menschen und andere Autos werden ausgeblendet und nicht abgespeichert.“ Für seine Abteilung sei die Technik eine deutliche Erleichterung der Arbeit. „Wir können Aufträge effizienter und effektiver abarbeiten“, sagt er. Zudem ließen sich durch die Früherken-

nung von Straßenschäden Folgekosten vermeiden.

## KI HAT DIE STRABEN IM BLICK

Weiterhin diene das System auch der Beweispflicht zur Verkehrssicherheit. Dingeldey ergänzt: „Wir sparen damit eine Stelle ein, die wir ohnehin auch gar nicht besetzt haben.“ Der Bürgermeister bezieht sich darauf, dass Schäden der Straßen bisher immer nur bei persönlichen Begehungen begutachtet und auch nicht ganz ohne subjektiven Bezug eingestuft wur-

den. Jetzt wende die KI objektiv formulierte Regeln für alle Straßen an. Die Stadt investiert dafür rund 20.000 Euro jährlich. „Meines Wissens sind wir im südlichen Teil der Region Hannover bisher die einzige Kommune, die diese Möglichkeit nutzt“, sagt Dingeldey. Die Stadt will jetzt auch das für die Reinigung der Straßen beauftragte Unternehmen Kampmann bitten, die mit der entsprechenden Technik ausgerüsteten Handys einzusetzen, sodass die Dokumentation kontinuierlich fortgesetzt wird. Nach den ersten Befahrungen

## Stadt plant 222 neue Fahrradplätze

**HEMMINGEN.** Im Bereich des Strandbads und des Stanze Gartencenters Sportparks sollen Fahrradständer mit 222 neuen Plätzen entstehen. Das ist nur ein Aspekt, den die Stadtverwaltung jetzt zur Neuordnung des gesamten Bereichs Hohe Bunte Nord vorschlägt. Ziel des Projektes sei die Verbesserung der Aufenthaltsqualität. Nach Plänen der Stadt soll dazu auch der gemeinsame Geh- und Radweg ein paar Meter verlegt und die Straße für den Zulieferverkehr neu gestaltet werden. Aktuell liegt der rund 125 Meter lange nördliche Abschnitt der Straße Hohe Bunte ohne direkte Abgrenzung neben dem Geh- und Radweg. Ein Schild macht deutlich, dass der Abschnitt nur für den Zulie-

ferverkehr des Strandbads, des Seecafés „Shinebar“, des Restaurants „Storchennest“ und des Sportclubs Hemmingen-Westerfeld freigegeben ist.

Doch nach Gesprächen mit Anliegern sei für die Stadtverwaltung deutlich geworden, dass das Schild offenbar nicht ausreichte, so die Verwaltung. Immer wieder sollen auch private Autofahrer den Straßenabschnitt nutzen und teilweise sogar unzulässig auf den anliegenden Grünflächen parken. Zur besseren Wahrnehmung, dass der fließende Verkehr dort nicht weitergeführt wird, soll dort jetzt eine Betonspur mit Rasenschotter angelegt werden. Um ganz sicher zu gehen, plant die Stadt auch noch die Installation einer

modernen Schranke. Um den Geh- und Radweg deutlich davon zu trennen, soll er auf einer Strecke von rund 150 Metern zwischen dem Parkplatz und dem Bad etwa drei Meter nach Osten hin zum Sportplatz verlegt werden. Gleichzeitig sollen die veralteten Fahrradständer am Strandbad abgebaut und neu eingerichtet werden.

Die Verwaltung hatte dazu an vier Tagen im Juli und August die im Bereich des Bads abgestellten Fahrräder gezählt: Am 13. August standen dort demnach um 17.30 Uhr 244 Fahrräder – der Spitzenwert. So sollen jetzt in dem gesamten Bereich 222 neue Fahrradständer aufgestellt werden. Darunter sollen auch Plätze für Lastenfahräder sein.



**Die Zulieferstraße und der Geh- und Radweg an der Hohen Bunte.**  
Foto: Tobias Lehmann

Die Stadtverwaltung teilt mit, dass sie die Planung bereits mit den Anliegern besprochen habe. Weitere Gespräche mit dem Abfallentsorger und der Feuerwehr seien noch geplant. Möglicherweise sollen im Zuge des Projekts auch noch weitere öffentliche Beleuchtungen installiert werden. Zum Zeitplan und den voraussichtlichen Kosten will sich die Verwaltung in naher Zukunft äußern.

**MIX Markt**  
Angebote gültig von Mo. 17.11. bis Sa. 22.11.2025

Mo-Fr 09:00 - 19:00	Mix Markt 122 OHG	Mo-Fr 09:00 - 19:00	Mix Markt 18 OHG
Sa 09:00 - 18:00	Lange Weihe 65 30880 Laatzten	Sa 09:00 - 19:00	Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide
		Sa 09:00 - 19:00	Mix Markt Hannover Schierholzstr. 128 30655 Hannover

**Hackfleisch vom Schwein** 1 kg **TOP Angebot**  
**3.99**

**Schweine-Schulter ohne Knochen** 1 kg **TOP Angebot**  
**4.99**

**Schweine-Schulter wie gewachsen** 1 kg **TOP Angebot**  
**3.99**

**Schweinekopf, -Proten, oder -Schwänze** je 1 kg **TOP Angebot**  
**2.49**

**Hähnchenschenkel lang, frisch** Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg **TOP Angebot**  
**2.99**

**Hähnchenschenkel ohne Knochen mit Haut, frisch** Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg **TOP Angebot**  
**6.99**

**Putenhäse, frisch** Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg **TOP Angebot**  
**2.29**

**Putenoberkeule mit Haut und ohne Knochen frisch** Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg **TOP Angebot**  
**7.99**

**Teigtaschen mit Schweine- und Rindfleischfüllung** Sovetskije, tiefgefroren 700 g Btl. 1 kg = 4,28 **TOP Angebot**  
**2.99**

**Pangasiusfilet tiefgefroren** 800 g Btl. 1 kg = 4,99 **TOP Angebot**  
**3.99**

**Zum Probierpreis**  
**2.99**

**Teigtaschen „I Love Pelmeni“** Chicken mit Hähnchen- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. **TOP Angebot**  
**6.49**

**Rindwürstchen „Sosiski gowjazi“** eigener Art, geräuchert 450 g Pack. 1 kg = 9,54 **TOP Angebot**  
**4.29**

**Rinder-Kochsalami „Servelat Kawkazskij“**, heißgeräuchert 280 g Pack. 1 kg = 12,83 **TOP Angebot**  
**3.59**

**Geflügelsülze mit Schweinegelatine „Kurczak w rosole“** 100 g. 1 kg = 7,90 **TOP Angebot**  
**0.79**

**„Marke Nr.1“ Hefegabäckringe** versch. Sorten je 300 g Btl. 1 kg = 3,30 **TOP Angebot**  
**0.99**

**„Steinhauer“ Feingebäck** mit Füllung versch. Sorten je 400 g Pack. 1 kg = 3,48 **TOP Angebot**  
**1.39**

**Maisknabberzeugnis „Masha and the Bear“**, auch mit Milchgeschmack je 160 g Pack. 1 kg = 9,94 **TOP Angebot**  
**1.59**

**Salatmayonnaise nach Provençal-Art, mit Süßungsmittel** 800 ml Btl. 1 L = 3,74 **TOP Angebot**  
**2.99**

## AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN

# Persönliche Genussmomente im Leinetraum erleben

Mit Patisserie, Café und Restaurant trifft im Leine-Center Italien auf Deutschland

Entspannen und sich verwöhnen lassen, genießen und wohlfühlen: Seit dem 21. Oktober lädt im Leine-Center-Laatzten der „Leinetraum“ dazu ein, kulinarische Handwerkskunst und echte Gastlichkeit neu zu entdecken. Dazu bietet seitdem das emsige zehnköpfige Team um Restaurantleiter Furkan Ertürk montags bis samstags, jeweils zwischen 9 und 20 Uhr ein umfangreiches Angebot mit warmer Küche bis 19 Uhr, zu Messezeiten sogar bis 19.30 Uhr. Im sonnendurchfluteten Teil

des Obergeschosses wird hier gern genussvoll mit einem leckeren internationalen Frühstück (bis 12 Uhr) in den neuen Tag gestartet. Kulinarisch abgestimmt geht die feine morgendliche Reise wahlweise nach London oder New York, Paris, Istanbul oder Venedig, mit Brot, Brötchen oder Bacon, Eggs Benedict und Pancakes, frischem Mett, Oliven oder Honig mit Walnüssen. Mit bis zu 20 wechselnden süßen Versuchungen, von Törtchen über Kuchen bis hin zu Desserts,

aus der hauseigenen Patisserie verwöhnt den gesamten Tag über zudem der italienische Patisserie-Meister Franco die Gaumen mit Genussmomenten. Zur wohltuenden Pause oder aber als besondere, persönliche Shopping-Belohnung gehören hier die Saint-Honoré-Torte, mit zarter Creme und knusprigem Karamell ebenso dazu, wie die Torta della Nonna, mit Vanillecreme und gerösteten Pinienkernen, die Baba al Limoncello-Hefeküchlein und ebenso Eclairs.

Wer es statt süßem italienischen Dolce Vita lieber deftig und deutsch mag: Neben Suppen, Salaten und kreativen Vorspeisen kommen Liebhaber vertraut familiärer deutscher Küche ebenso auf ihre Kosten. Ehrlich, bodenständig und mit Liebe gekocht laden Rinderroulade und Käsespätzle, Leber von Rind und Schwein oder aber Roastbeef und Zanderfilet zu gutbürgerlicher Küche ein. Aber auch Kaiserschmarrn, Rote Grütze und gebackenes Vanille-Eis verlocken zum



Ein neuer Ort zum Entspannen und Genießen: der Leinetraum im Leine-Center-Laatzten

Schlemmen. Abgerundet wird das vielseitige Angebot mit leckeren Heiß- und Erfrischungsgetränken, mit Bier und Wein, aber auch laktosefreier Hafermilch. Ob nun Patisserie, Café oder Restaurant: Der Leinetraum bereitet so jedem Gast seine ganz per-

sönlichen Genussmomente.

**Leinetraum**  
Robert-Koch-Straße 1  
30880 Laatzten  
Reservierungen unter  
Tel. 0511 / 72 48 07 10  
www.leinetraum.de



**Leinetraum**  
CAFÉ • RESTAURANT • BAR

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Do.: 9.00 - 23.00 Uhr | Fr. - Sa.: 9.00 - Open End  
So. - und Feiertage: 10.00 - 20.00 Uhr

info@cafe-lebenstraum.de | www.cafe-lebenstraum.de  
Pettenkofferstr. 2 A | 30880 Laatzten

**Täglich Frühstück und warme Küche**

Telefon: 0511 98242650

## Aktion: Barrieren sichtbar machen

**LAATZEN.** Anlässlich des Internationalen Tags der Menschen mit Behinderung am 3. Dezember lädt Bettina Weidler, Beauftragte für Menschen mit Behinderungen in Laatzen Bürgerinnen und Bürger zur Teilnahme an einer besonderen Aktion ein: Barrieren im Alltag sollen sichtbar gemacht werden. Ob zu hohe Bordsteine, fehlende oder defekte Aufzüge, unverständliche Formulare oder mangelnde Beleuchtung – Barrieren begegnen uns in vielen Formen. Sie können baulicher, kommunikativer oder digitaler Art sein und betreffen Menschen in unterschiedlichen Lebenssituationen.

Alle interessierten Personen sind eingeladen, Barrieren zu melden, die ihnen im Alltag begegnen. Dies kann per Foto, Textbeschreibung oder auf andere Weise geschehen. Die ein-

gereichten Beiträge werden in einer digitalen Collage zusammengestellt und auf der Webseite der Stadt Laatzen sowie auf dem Instagram Account @laatzen\_fuer\_alle öffentlich präsentiert. Die Teilnahme ist anonym – Namen werden nicht veröffentlicht. Mit der Einsendung erklären sich die Teilnehmenden einverstanden, dass Ihr Beitrag in der digitalen Collage und zudem in der Öffentlichkeitsarbeit verwendet werden darf. Auf Fotos dürfen keine Personen erkennbar sein.

Die Teilnahme ist für alle Altersgruppen offen. Einsendungen bis zum 26. November an: [behindertenbeauftragte@laatzen.de](mailto:behindertenbeauftragte@laatzen.de), auf Instagram unter @laatzen\_fuer\_alle oder per Telefon: (0511) 8205 5905 (bitte auf den Anrufbeantworter sprechen)

# Landet der Atommüll in Pattensen?

## Zwischen Panik und falschen Behauptungen – Teils emotionale Reaktionen nach BGE-Einschätzung zu geeigneten Standorten für Endlager

**PATTENSEN.** Wo soll der Atommüll gelagert werden? Mit dieser Frage beschäftigen sich die Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE). Diese stellte kürzlich den neuesten Arbeitsstand vor. Demnach ist vorerst nicht auszuschließen, dass die rund 27.000 Kubikmeter hochradioaktiven Mülls beispielsweise im Pattenser Marienberg eingelagert werden.

Derzeit bewertet die BGE sämtliche Gebiete in Deutschland. Dies soll bis Mitte nächsten Jahres abgeschlossen sein. Danach geht es für die BGE darum, bis Ende 2027 konkrete Vorschläge für Standorte zu erarbeiten. Bis 2050 soll der Standort endgültig feststehen. Weitere Jahrzehnte dürften vergehen, bis dies auch tatsächlich betrieben wird.

### JEINSEN IST UNGEEIGNET

Für das Stadtgebiet Pattensen sind die Bereiche mit den Ortsteilen Koldingen, Reden, Pattensen-Mitte, Hüpede und Oerie türkis markiert. Das bedeutet: Diese Bereiche haben die ersten Prüfschritte „weitgehend bestanden“ – sie können somit in die engere Wahl für die Standortwahl nach einem Endlager kommen. Der Bereich um Jeinsen herum wurde gelb oder orange markiert. Dieses Gebiet ist nach Einschätzung der BGE „gering geeignet“ oder „ungeeignet“. Lediglich die Bereiche östlich und nördlich von Schulenburg fallen ebenfalls in diese Kategorien. Der Ort selber sowie



Im Zwischenlager Ahaus werden seit 1992 ausgediente Brennelemente aus Atomkraftwerken und Forschungsreaktoren in speziellen Behältern vom Typ CASTOR aufbewahrt. Foto: Guido Kirchner

der Bereich um den Marienberg sind im BGE-Navigator zur Endlagersuche noch grau – also noch nicht bewertet.

Die in den vergangenen Tagen vermehrt aufkommenden Diskussionen um die Endlagersuche und die geeigneten Orte beschäftigen die Menschen in der Stadt. In Schulenburg erklärt die Spitze der Unabhängigen Wählergemeinschaft (UWG): „Als ob die Umzingelung durch die neuen Windräder nicht schon ausreichend wäre“ schreibt diese auf der Plattform Facebook. „Jetzt kommt auch noch die Op-

tion eines Atommüll-Endlagers hinzu.“

### KEINE PANIK – ODER DOCH?

Die UWG betont am Ende des Beitrags, „keine Panik machen“ zu wollen. Doch genau das wirft ihr Grünen-Ratscherr Uwe Hammerschmidt vor: „Dieser Post ist mal wieder ein schönes Beispiel, wie mit Unwahrheiten Panik geschürt wird“, schrieb er als Kommentar dazu. Besonders übel stößt ihm auf, dass die UWG die türkis markierten Flächen als „stark geeignet als Endlager“

### ZUFÄLLIGE ERDBOHRUNG AN B3?

UWG-Fraktionschef Arndt Brinkmann merkt an: „Es kann natürlich Zufall sein, dass gerade

jetzt – während ein Endlager gesucht wird – an der B3 bei Schulenburg eine erdgeschichtliche Bohrung erfolgt.“ Dass allerdings die Arbeiten des Landesamts für Bergbau, Energie und Geologie (LBEG) in bis zu 350 Meter Tiefe im Zusammenhang mit den Einstufungen von Böden für ein Endlager, weist deren Sprecher Eike Bruns deutlich zurück.

„Wir machen solche Untersuchungen im Rahmen der geologischen Landesaufnahme. Das heißt, dass wir das nicht im Auftrag für einen anderen machen, sondern dass wir Daten erheben, die der Allgemeinheit und allen dienen.“ Er sagt weiter: „Die Daten aus dem Untergrund, die wir erbohren, sind nachher für jedermann verfügbar. Natürlich auch für die BGE.“

Pattensens Stadtsprecherin Andrea Steding versucht, die teils etwas erhitzten Gemüter wieder zu beruhigen. „Klar ist, dass nach den aktuellen Erkenntnissen gerade in Norddeutschland zahlreiche grundsätzlich zunächst geeignete Bereiche festgestellt wurden. Da ist Pattensen mit dabei. Weitere Konkretisierungen stehen aber noch aus.“

Sie sagt weiter: „Wir nehmen die aktuellen Erkenntnisse zur Kenntnis, bis es klarere Festlegungen gibt, wird noch einige Zeit ins Land gehen. Sorgen machen muss man sich daher derzeit noch nicht, aber wir verfolgen die weiteren Verfahrensschritte durchaus mit großem Interesse.“



## Wasser auf Friedhöfen wird abgestellt

**LAATZEN.** Aufgrund der bevorstehenden Frostperiode werden die Wasserleitungen auf den städtischen Friedhöfen in der Woche ab dem 17. November abgestellt. Die Nutzenden der Grabstätten werden gebeten, dies bei der Planung ihrer Winterbepflanzung zu berücksichtigen. Im Rahmen der Wintervorbereitungen kommt es zudem zu Einschränkungen bei der Nutzung der sanitären Anlagen: Die Toiletten in den Kapellen der Friedhöfe in Rethen, an der Ahornstraße, in Ingeln-Oesselse sowie in Gleidingen bleiben während der Frostperiode geschlossen.

## Fensterwechsel

Ohne Maurer. Ohne Maler. Ohne Dreck.

Staatlichen Zuschuss sichern

Werksvertretung Niedersachsen  
André Dornbusch  
kontakt@perfecta-fenster.de  
Tel 0531 28 89 583

perfecta  
Fenster | Türen | Rolläden

3039103\_002625

+++ SOFORT BARGELD +++ SOFORT BARGELD +++

OPHIRUM Deutschlands größter Filialist

**REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!**

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN

**HANNOVER**  
CALENBERGER ESPLANADE 1-8

**GOLDFUXX BRAUNSCHWEIG**  
Wendenstr. 57  
38100 Braunschweig

**OPHIRUM MACDEBURG**  
Breiter Weg 213  
39104 Magdeburg

**GOLDFUXX BREMEN**  
Fedelhöfen 12  
28203 Bremen

Bundesweit 42 Standorte

100 g FINE GOLD 999,9

- Qualitätsbarren & -münzen
- Schnelle & professionelle Abwicklung
- Anonymer Goldkauf
- Beste Preise für Ihr Altgold

www.ophirum.de

30326202\_002625

# TSV Pattensen überzeugt bei Landeskurzbahnmeisterschaften

**PATTENSEN.** Mit nur fünf Aktiven ging der TSV Pattensen bei den offenen Landeskurzbahnmeisterschaften im Stadionbad Hannover an den Start – und kehrte mit herausragenden Ergebnissen zurück.

Überragender Schwimmer war Luis Kühn (Jahrgang 2009), der gleich vier neue Vereinsrekorde aufstellte. Über 200 m Schmetterling unterbot er die Bestmarke von 2006 um 4,5 Sekunden auf 2:08,07 Minuten. Es folgten Rekorde über 200 m Freistil (1:55,07 Min.), 100 m Rücken (1:00,18 Min.) und 800 m Freistil (8:15,88 Min.) – Letzterer löste einen seit 1987 bestehenden Vereinsrekord ab. Kühn gewann insgesamt fünf Landesjahrgangstitel sowie zwei Bronzemedailen.

Auch Katja Breithaupt (Jg. 2001) zeigte trotz Trainingsbelastung Topform. Sie siegte in den offenen Finals über 50 m und 100 m Rücken mit neuen Vereinsrekorden (0:29,11 Min. / 1:04,86 Min.) und stellte zudem drei Saisonbestzeiten auf.



Erfolgreich im Stadionbad: (von links) Kampfrichter Markus Kühn, Annik Ahrens, Katja Breithaupt, Mia Charlotte Laaser, Luis Kühn, Trainer Michael Hamann. Es fehlt Emily Dedman. Foto: privat

Annik Ahrens (Jg. 2009) erreichte über 50 m und 100 m Freistil persönliche Bestzeiten, Mia Charlotte Laaser (Jg. 2008) glänzte über 200 m Brust mit 2:56,50 Minuten, und Nach-

wuchsschwimmerin Emily Dedman (Jg. 2011) verbesserte sich über 50 m Schmetterling auf 0:33,37 Minuten. Von 19 Einzelstarts endeten 13 mit neuen Bestzeiten. Im Me-

## Medienberatung für Seniorinnen und Senioren

**PAATENSEN.** Digitale Hürden überwinden: Der Verein Mobile – Verein für Gesundheits- und Familienbildung e. V. bietet am Mittwoch, 19. November, ab 14.30 Uhr eine Medienberatung für Seniorinnen und Senioren im Mehrgenerationenhaus, Göttinger Straße 25a an.

Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die Unterstützung im Umgang mit Smartphone oder Tablet benötigen. In Einzelberatungen durch Peter Braun oder Stefan Kahlert werden Fragen beantwortet und Hilfe bei technischen Problemen geleistet. Voraussetzung für die Teilnahme ist das Mitbringen eines eigenen, vollständig geladenen Geräts. Voraussetzung für die Teilnahme ist das Mitbringen eines eigenen, vollständig geladenen Geräts. Die Veranstaltung dauert eineinhalb Stunden.

Für die Beratung ist eine Anmeldung erforderlich – entweder online unter [mobile-pattensen.de](https://mobile-pattensen.de) oder telefonisch unter (05101) 990512. Pro 30 Minuten Beratung fällt eine Gebühr von 6 Euro an.

Glende Pflanzenparadies

Göttinger Landstr. 81  
30966 Hemmingen  
Tel. 0511.422259  
Mo-Sa: 9-18  
So: 11-14 Uhr  
sonntags eingesch. Verkauf.

Stadtbahn Endpunkt Linie 13 Hemmingen  
Liefer-Service möglich.

Kränze & Gestecke  
Bestellen Sie jetzt Ihren individuellen Adventskranz.

Täglich geöffnet  
Vielseitige Deko-Ideen für Ihren weihnachtlichen Lieblingsplatz.

Ab 24. Nov. 1A-Weihnachtsbäume

**AdventsMarkt mit Erlebnis-Wochenenden**  
Auffällig & bunt. Gold & glitzernd. Natürlich & warm.

Sa. So. 15.+16. & 22.+23. Nov.  
Stöbern bei heißen Getränken & Leckereien.

3034801\_002625



Der Chor AckerPella tritt in der Kirche St.Lucas auf.

Foto: privat

# Adventskonzert mit AckerPella

**ST.-LUCAS-GEMEINDE** in Pattensen feiert am 30. November musikalisch

**PATTENSEN.** Mit einem Konzert voller Überraschungen läutet der Chor AckerPella aus Lindwedel die diesjährige Adventszeit ein. Am 1. Advent, dem 30. November, erklingen ab 17 Uhr in der St.-Lucas-Kirche in Pattensen stimmungsvolle A-cappella-Klänge, die Tradition und Moderne auf harmonische Weise verbinden.

Der kleine, feine Chor präsentiert ein abwechslungsreiches Programm, das klassische Adventslieder mit jazzigen und poppigen Harmonien vereint.

Bekannte Weihnachtshits wie „White Christmas“, „Let it Snow“ oder „Winter Wonderland“ erklingen in raffinierten Arrangements – ganz ohne Instrumente, allein mit der Kraft der Stimmen. Auch humorvolle und kreative Interpretationen gehören zum Repertoire, etwa wenn „Schneeflöckchen Weißbäckchen“ plötzlich als mitreißende Samba ertönt. Die Darbietungen werden durch charmante Moderationen ergänzt, die die Stücke inhaltlich einordnen und auch englischsprachige Lieder

verständlich machen. Das Konzert verspricht eine besinnlich-beschwingte Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit in gemütlicher Atmosphäre. Unter dem Motto „Have Yourself a Merry Little Christmas – mit AckerPella“ lädt die St.-Lucas-Gemeinde zu einem musikalischen Adventsauftritt voller Herzenswärme und Klangfreude ein.

**Der Eintritt ist frei; Spenden zugunsten der Künstler sind willkommen.**

**Emil Frey Autohaus Hentschel**

Autohaus Hentschel GmbH  
Vahrenwalder Straße 141 | 30165 Hannover | 0511 3525 0  
Daimlerring 12 | 31135 Hildesheim | 05121 747 0  
info@autohaus-hentschel.de  
emilfrey.de/autohaus-hentschel

Aktion Jungwagen!

FORD JUNGWAGEN ZUM AKTIONSPREIS

<p><b>-45%*</b></p> <p><b>FORD FOCUS TURNIER</b> 1.0 ECOBOOST · TITANIUM 92 kW (125 PS)   Schaltgetriebe   Benzin LED, Navi, GJR</p> <p>Erstzulassung 7/23 · 35957 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">18.490 €</p> <p>UPE* 33.650 € • Preisvorteil* 15.160 €</p>	<p><b>-47%*</b></p> <p><b>FORD FOCUS TURNIER</b> 1.0 ECOBOOST HYBRID · ST-LINE 92 kW (125 PS)   Schaltgetriebe   Benzin LED, AHK abnehmbar, Navi, GJR</p> <p>Erstzulassung 9/23 · 21330 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">20.490 €</p> <p>UPE* 38.770 € • Preisvorteil* 18.280 €</p>
<p><b>-46%*</b></p> <p><b>FORD PUMA</b> 1.0 ECOBOOST HYBRID · ST-LINE 114 kW (155 PS)   Automatik   Benzin LED, Navi, Kamera, GJR</p> <p>Erstzulassung 8/23 · 25201 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">19.890 €</p> <p>UPE* 36.650 € • Preisvorteil* 16.760 €</p>	<p><b>-44%*</b></p> <p><b>FORD PUMA</b> 1.0 ECOBOOST HYBRID · ST-LINE X 114 kW (155 PS)   Automatik   Benzin LED, Navi, Kamera, B&amp;O Soundsystem</p> <p>Erstzulassung 4/24 · 18138 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">20.990 €</p> <p>UPE* 37.750 € • Preisvorteil* 16.760 €</p>
<p><b>-44%*</b></p> <p><b>FORD KUGA</b> 1.5 ECOBOOST · COOL&amp;CONNECT 92 kW (125 PS)   Schaltgetriebe   Benzin AHK schwenkbar, GJR</p> <p>Erstzulassung 3/24 · 19888 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">21.490 €</p> <p>UPE* 38.800 € • Preisvorteil* 17.310 €</p>	<p><b>-51%*</b></p> <p><b>FORD KUGA</b> 2.0 ECOBLUE · ST-LINE 88 kW (120 PS)   Automatik   Diesel AHK abnehmbar, Kamera, GJR</p> <p>Erstzulassung 7/23 · 25063 km</p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold;">24.490 €</p> <p>UPE* 50.240 € • Preisvorteil* 25.750 €</p>

\* Unverbindliche Preisempfehlung bzw. Preisvorteil ggü. der UPE des Herstellers am Tag der Erstzulassung

**100**  
Jahre in Deutschland

**Jubiläumsangebot**  
0 % Zinsen<sup>1</sup>, 0 € Wartung<sup>2</sup>, 4 Jahre Garantie<sup>3</sup>

<b>Ford Transit Custom Trend</b>	Laufzeit: 36 Monate Gesamtaufleistung: 30.000 km Sollzins p. a. (fest): 0 % Effektiver Jahreszins: 8,824,24 % Nettodarlehensbetrag: 34.032,74 € Gesamtbetrag: 45.045,98 € 35 Monatsraten à 199,- € Restrate: 27.067,74 €	Unser Kaufpreis inkl. Überführungskosten: € 50.999,81 brutto € 42.856,98 netto
----------------------------------	---	---

€ 199,-<sup>1,2</sup>

Bei uns sofort verfügbar!  
Buchung Sie eine Probefahrt unter 0511-35250  
www.autohaus-hentschel.de/info@autohaus-hentschel.de

## Gutschein

Bis zu 15 %\* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

ohne Greencard\*

10 %  
Rabatt

mit Stanze Greencard\*\*

15 %  
Rabatt

\*Gültig bis 21.11.2025. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagszeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber. \*\*Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

SEIT 1872

## Sonntag ist Blumentag

12 - 16 UHR GEÖFFNET\*

## Glaskugeln

nach Ihren Wünschen personalisieren lassen.

NUR HEUTE,

am 15.11.2026.

Die perfekte Geschenkidee!

## NEU ERÖFFNUNG!

## STANZES Weihnachtswetten 2025

### HANNOVERS GRÖSSTE ADVENTSAUSSTELLUNG

Täglich von 09.00-19.30 Uhr  
Sonntags von 12.00-16.00 Uhr\*

\*Geöffnet ab 12 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr). Gartencafe Fenzini durchgehend geöffnet (12-16 Uhr).

## Grillseminare

Neue Termine für 2026!

Jetzt den QR-Code scannen und direkt online buchen!

**STANZE GARTENCENTER**  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr  
So. 12.00 – 16.00 Uhr\*

stanze-gartencenter.de

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).

**PREMIUM-PARTNER**

**AUSGEZEICHNET 2025/26**

**KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT**

**Unsere neue Beilage ist Online**

QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

## Seiorenkaffeetafel beim DRK

**HEMMINGEN.** Der DRK-Ortsverein Hemmingen lädt alle älteren Bürgerinnen und Bürger zur regelmäßigen Seniorenkaffeetafel ein. Dabei bietet die gemütliche Runde nicht nur Kaffee und Kuchen, sondern auch Gelegenheit zu anregenden Gesprächen, neuen Kontakten und einem geselligen Nachmittag in vertrauter Atmosphäre.

Die Treffen finden im Feuerwehrhaus Harkenbleck jeweils mittwochs im Zwei-Wochen-Rhythmus von 15 bis 17 Uhr statt. Das nächste Beisammensein ist für den 19. November vorgesehen.

➤ **Weitere Informationen zu dem Angebot erteilt Christel Klauke unter der Telefonnummer 0173 / 4973172.**

# Zeitgenössische Musik widmet sich der „Fremde“

Der **magaScene**-Tipp: Das **MUSIK 21 FESTIVAL**

Das Musik 21 Festival findet dieses Jahr wieder in Hannover statt – und zudem unter neuer Künstlerischer Leitung. Ehsan Khatibi hat ein Festivalprogramm kuratiert, das sich dem Thema „Fremde“ widmet – als künstlerischer Raum zwischen Zugehörigkeit und Distanz, Tradition und Neuerfindung. Vom 20. bis 23. November eröffnen Ur- und Erstaufführungen, interkulturelle Kollaborationen und spartenübergreifende Veranstaltungen neue Perspektiven auf Identität, Herkunft und Begegnung. Auf drei verschiedenen Bühnen in Hannover werden rein musikalische Formate ebenso stattfinden wie Konzepte, die mit den tänzerischen, performativen, theatralischen, bildlichen und sprachlichen Disziplinen interagieren. Hier das Programm:

➤ **Donnerstag, 20. November, 20 Uhr | RAMPE**

Fidan Aghayeva-Edler (Klavier) „Mein Name ist Fremdvonhier“: Eine Reise durch Zugehörigkeit und Wurzeln. Im Mittelpunkt stehen fünf Uraufführungen von Misha Cvijović, Eli Simić-Prošić, Rachel C. Walker, Sarvenaz Safari und Clare Love-day, die eigens für dieses Projekt entstanden sind.

➤ **Freitag, 21. November, 20 Uhr | FAUST Warenannahme**

Duo Santronic - Kioomars Musayyebi (Santur) und Arsalan Abedian (Santur und Elektronik) „Santronic +/- Das eigene Fremde“.



Das Duo Santronic spielt am 21. November in der FAUST Warenannahme.

Foto: Ghazale Ghazanfari

Dieses Konzert widmet sich Tradition und Technologie, Analogem und Digitalem, Vergangenheit und Gegenwart. Präsentiert werden neue Werke, die eigens für das Duo Santronic komponiert wurden und sich mit den Spannungsfeldern zwischen Gewohnheit und Überschreitung, Ordnung und Chaos, Herkunft und Zukunft sowie Wurzel und Variante auseinandersetzen.

➤ **Sonntag, 22. November, 18 Uhr | FAUST Warenannahme**

Soohyun Moon (Gesang) und Sori Choi (Schlagzeug) „Pansori Prismen“: Zusammenarbeit von vier Komponisten und Komponistinnen aus Korea, dem Iran, Taiwan und Deutschland und zwei koreanischen Musikerinnen der traditionellen Pansori-Kunst, einer einzigartigen Form des narrativen Gesangs.

➤ **Sonabend, 22. November, 20.30 Uhr | Theater in der List**

Aya Toraiwa, Forough Fami, Yen Lee, Johanna Ackva (Tanz und Choreografie), Isabelle Schad

(Konzept und Dramaturgie) und Ensemble L'ART POUR L'ART „HANDTÄNZE“. Neue Klang-Körper-Kompositionen. In diesem Konzert sind die Hände die Hauptfiguren: Denn sie arbeiten, kreieren Formen und Gestalten, lieben, schützen und verschließen.

➤ **Sonntag, 23. November, 15.30 Uhr | RAMPE**

Podiumsdiskussion zu Pansori Prismen, Eintritt frei

➤ **Sonntag, 23. November, 17 Uhr | RAMPE**

Ensemble Megaphon und Ensemble Konnex „Art of Memo-



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

semble Konnex „Art of Memory“: Ein szenisches Konzert im Widerspruch. Präsentiert werden die Werke der Nachwuchskomponisten und -komponistinnen, die sich im Projekt „Musik 21 Nachwuchs“ dieses Jahr vornehmlich mit dem Thema Improvisation beschäftigt haben.

➤ **Ausführliche Programminformationen stehen zum Festivalstart zur Verfügung unter [musik21festival.de](http://musik21festival.de). Tickets gibt es hier: [musik21festival.reservix.de](http://musik21festival.reservix.de).**

**BAUMANN AUTOMOBILE**  
Der FranzosenFlüsterer

Citroën Vertragswerkstatt  
Service für alle Fabrikate  
nach Herstellervorgaben

**Für Sie – unser spezielles Leistungsangebot:**

**Wir reparieren und warten jetzt garantierter Fahrzeuge von Volkswagen · Audi · ŠKODA · SEAT · Volkswagen Nutzfahrzeuge**

<b>Alle Herstellerinformationen</b>	<b>Vollständige Herstellerdiagnose</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Tagesaktuelle Wartungspläne</li> <li>✓ Kompletter Wartungsumfang</li> <li>✓ Reparaturanweisungen</li> <li>✓ Fachgerechte Reparaturen</li> <li>✓ Feldmaßnahmen</li> <li>✓ Rückrufaktionen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Offboard-Diagnose</li> <li>✓ Geführte Fehlersuche</li> <li>✓ Software-Updates</li> <li>✓ Schlüsselanpassungen</li> <li>✓ Freischaltung von Wegfahrsperrern</li> <li>✓ AHK- und Zubehör-Programmierung</li> </ul>

= garantierter & werterhaltend

Telefon (0 51 02) 93 66-0 · [www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de)  
Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen/Nord

## Weihnachtswelten im Stanze Gartencenter

ANZEIGE

In Hemmingen wartet auf 15.000 Quadratmetern eine bunte Weihnachtswelt. Nur heute personalisiert eine Glasmalerin Weihnachtskugeln.



Wer durch die festlich geschmückten Gänge schlendert, entdeckt eine leuchtende Miniaturwelt, unzählige Ideen für Weihnachtsdeko, Adventsgestecke und mehr.

Foto: Stanze

Wenn Lichterketten funkeln und der Duft von Tannengrün in der Luft liegt, ist Weihnachten nicht mehr weit. Auf 15.000 Quadratmetern erwartet Besucher der Stanze Weihnachtswelten ein magisches Erlebnis voller handwerklicher Kunst und festlicher Dekoration – Hannovers größte Adventsausstellung.

**HANDBEMALTE UNIKATE UND LEUCHTENDE MINIATURWELTEN**

Ein besonderes Highlight sind die handbemalten Weihnachtskugeln aus einer kleinen Manufaktur. Die filigranen Arbeiten entstehen am heutigen Sonntag, 15. November, sogar vor den Augen der Besucher: Eine talentierte Glasmalerin personalisiert die Weihnachtskugeln der Kunden direkt vor Ort – mit

liebevoll aufgemalten Schriftzügen, Namen oder kleinen Botschaften. So entstehen einzigartige Erinnerungsstücke, die jede Festdekoration noch persönlicher machen.

Ein weiteres Highlight ist die Luville-Miniaturwelt: beleuchtete Häuser, bewegliche Karussells und detailreiche Szenen, in die über 600 Arbeitsstunden geflossen sind. Modelleisenbahnen fahren auf dutzenden Metern Schiene vorbei an Menschen, Tieren und einem großen Spendentisch.

Hannovers größter Weihnachtsmann wartet schließlich in der Kerzenabteilung und zieht die Blicke auf sich. Selfies sind ausdrücklich erwünscht!

**VOM KRANZ BIS ZUM WEIHNACHTSBAUM**

Wer durch die festlich geschmückten Gänge des Gartencenters schlendert, entdeckt unzählige Ideen für Weihnachtsdeko, Adventsgestecke und festliche Wohninspiration.

Von handgefertigten Kränzen über Lichterketten und Kerzen bis hin zu frischem Schnittgrün und prachtvollen Weihnachtssternen – hier finden Besucher alles, was das Weihnachtsfest höherschlagen lässt. Natürlich dürfen auch Weihnachtsbäume in allen Größen nicht fehlen. Geöffnet ist montags bis sonntags von 9 bis 19.30 Uhr und sonntags von 12 bis 16 Uhr.

➤ **Stanze – Mein Gartencenter**  
Karoline-Herschel-Straße 1  
30966 Hemmingen  
Telefon: (0511) 420380  
[www.stanze-gartencenter.de](http://www.stanze-gartencenter.de)

HANNOVERS

# TRUE CRIME HERBST

Die Podcasts von HAZ und NP



Jeden Donnerstag und Freitag:

## Echte Kriminalfälle, noch mehr Spannung!

Wahre Verbrechen, die unter die Haut gehen.

- True Crime Hannover – sechs neue, packende Fälle erzählt von der Neuen Presse.
- Neu: Der Fall Kentler – eine vierteilige Serie, aufwendig recherchiert und eindrucksvoll dokumentiert von der HAZ.

Jetzt abonnieren auf [HAZ.de](http://HAZ.de), [Neuepresse.de](http://Neuepresse.de) und überall, wo es Podcasts gibt!

Neue Folgen  
ab 30. Oktober!



Hier scannen und hören!



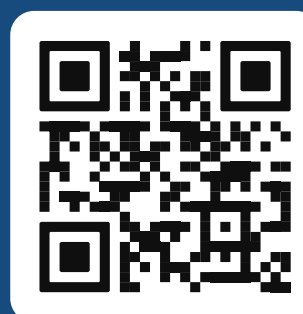


# VORSORGE GEREGET. ZUKUNFT GESICHERT.

Mit dem HAZ und NP VorsorgeOrdner

**JETZT  
49€**  
inkl. Versand  
und MwSt.

- ✓ Verfügungen, Vollmachten & Testament
- ✓ Pflegegrad, Begutachtung & Kassenleistungen
- ✓ Inklusive Schritt-für-Schritt-Erklärungen



Scannen und  
bestellen!

Alle Infos auf [vorsorge.haz.de](https://vorsorge.haz.de) und telefonische Bestellung  
unter 0511/518 3000 (Mo.-Fr. 9-15 Uhr)



# Zimmerpflanzen sollten auch mal duschen

Die dunkle Jahreszeit kann Benjamin und Co. zu schaffen machen. Abstauben hilft – und ein Ortswechsel.

**B**ücherregal, Kommode, Nachttischschränkchen: Sie alle sind beim Staubwischen meist automatisch im Blick. Doch wie sieht es eigentlich mit den Zimmerpflanzen aus? Auch auf deren Blättern können sich schließlich mit der Zeit Staubbeläge bilden.

## ZIMMERPFLANZEN ABSTAUBEN

Staub sieht nicht nur unschön aus, er kann den Pflanzen auch schaden: Sie bekommen nicht mehr genug Licht für ihre Photosynthese – und wachsen womöglich schlechter. Die Plants & Flowers Foundation Holland rät deshalb, Zimmerpflanzen regelmäßig, beispielsweise einmal im Monat, abzustauben. Bei großblättrigen Pflanzen kann man dafür ein feuchtes, weiches Tuch verwenden. Das jeweilige Blatt stützt man demnach beim Wischen am besten mit der freien Hand ab, damit man so sanft wie möglich vorgehen kann.

Eine andere Option, die der Industrieverband Agrar (IVA) empfiehlt: Die Pflanzen in die Dusche oder Badewanne stellen und vorsichtig mit lauwarmem Wasser sauber spülen.

## DUNKELHEIT VERMEIDEN

In der dunklen Jahreszeit mit ihren kurzen Tagen ist es sinnvoll, Topfpflanzen so nah wie möglich ans Fenster zu stellen – man sollte also einige Pflanzen mit dem Jahreslauf versetzen. Das betrifft etwa die Pflanzen, die sich in den kälteren Mona-

ten in der Nähe eines Südfensters wohlfühlen, aber im Sommer nicht viel Sonne vertragen. Zudem sollten Zimmerpflanzen regelmäßig gedreht werden, um sicherzustellen, dass alle Seiten genug Licht bekommen und die Pflanze gleichmäßig und gerade wächst.

Um Blattverlust durch Lichtmangel vorzubeugen, lässt sich laut IVA aber auch mit einem LED-Zusatzlicht nachhelfen. Ausnahmen sind Pflanzen, die Dunkelheit gut vertragen, wie etwa die Schusterpalme, die Grünlilie oder die Efeutute. Sie fühlen sich demnach auch im Winter in einiger Entfernung vom Fenster noch wohl.



Einmal wischen, bitte: Eine Staubschicht auf den Blättern kann die Energiegewinnung einer Pflanze einschränken. Foto: Silvia Marks

## LUFT BEFEUCHTEN

Die Luftfeuchtigkeit in Wohnung oder Haus ändert sich, wenn Heizung oder Klimaanlage eingeschaltet sind. Braucht die Pflanze mehr Feuchtigkeit, rät die Plants & Flowers Foundation Holland zu einem Luftbefeuchter, einer Schale mit Wasser an der Pflanze – oder dazu, den Topf in einen anderen Raum zu stellen, etwa ins Badezimmer.

Die ideale Raumtemperatur für Zimmerpflanzen liegt zwischen 18 und 25 Grad. Sie sollte möglichst konstant sein, weshalb man vor allem im Winter Zugluft, Kälte und große Temperaturschwankungen vermeiden sollte.



# Laub im Garten will richtig entsorgt sein

**WOHIN MIT ALL DEN BLÄTTERN?** Wer richtig damit umgeht, macht Tiere glücklich und den Boden fit für den Winter

**S**ie spenden Schatten und bieten Tieren Schutz: Bäume machen jeden Garten zu einem kleinen Naturparadies. Im Herbst werfen aber viele Bäume ihre Blätter ab – schnell sammelt sich eine große Menge an. Dann ist die Frage: wohin mit dem ganzen Laub?

In den Restmüll gehören die Herbstblätter nicht, darauf weist die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen hin. Auch die Biotonne ist nicht unbedingt für die vielen Blätter geeignet, da sie dann schnell voll ist. Wie lässt sich Laub also am besten entsorgen? In einigen Gemein-

den kann man es als gesonderten Grünabfall auf Wertstoffhöfen abgeben.

Übrigens: Laub aus dem Garten in den Wald zu bringen ist nicht erlaubt. Ein Bußgeld kann die Folge sein – je nach Bundesland und Laubmenge variiert es.

Die Landwirtschaftskammer NRW empfiehlt, das Laub am besten an windgeschützten Ecken im Garten zusammenzuhaufen. So ein Laubhaufen dient vielen Kleintieren als Winterquartier. Auf Laubsauger sollte man dabei dem Naturschutzbund Deutschland (Nabu) zufolge lieber verzichten.

Stattdessen besser Besen oder Rechen verwenden. Eine Laubschicht auf den Beeten hilft, die Bodenfeuchte zu bewahren und schützt vor starken Früh- und Spätfrösten.

XXXXXX  
XXXXXXX

Eine Mulchschicht aus Laub fördert zudem, dass sich Kleinstlebewesen im Boden ansiedeln. Zu dick sollte sie allerdings nicht sein, da die Blätter sonst faulen. Wichtig: Vom Rasen sollte man Laub schnell entfernen. Liegt nasses Laub dort zu lange,

geht das Gras unter den Blättern ein und es entstehen Flecken. Auch auf dem Kompost kann man Laub entsorgen. Blätter, die nur schwer verrotten, am besten vorher schreddern. In beliebiger Trick: Mit Hilfe von Kalk lässt sich die Verrottung beschleunigen.

Die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen weist jedoch darauf hin, dass der Anteil von Laub im Kompost maximal 20 Prozent ausmachen sollte. Am besten mischt man es mit anderen organischen Materialien, wie Rasenschnitt, abgeschnittene Stauden oder kleinen Zweigen.

Gesundheit

ANZEIGE

+++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++

## Schlaf-Hype aus den USA Experten erklären, wie ein innovatives „Schlaf-Magnesium“ den Markt revolutioniert!

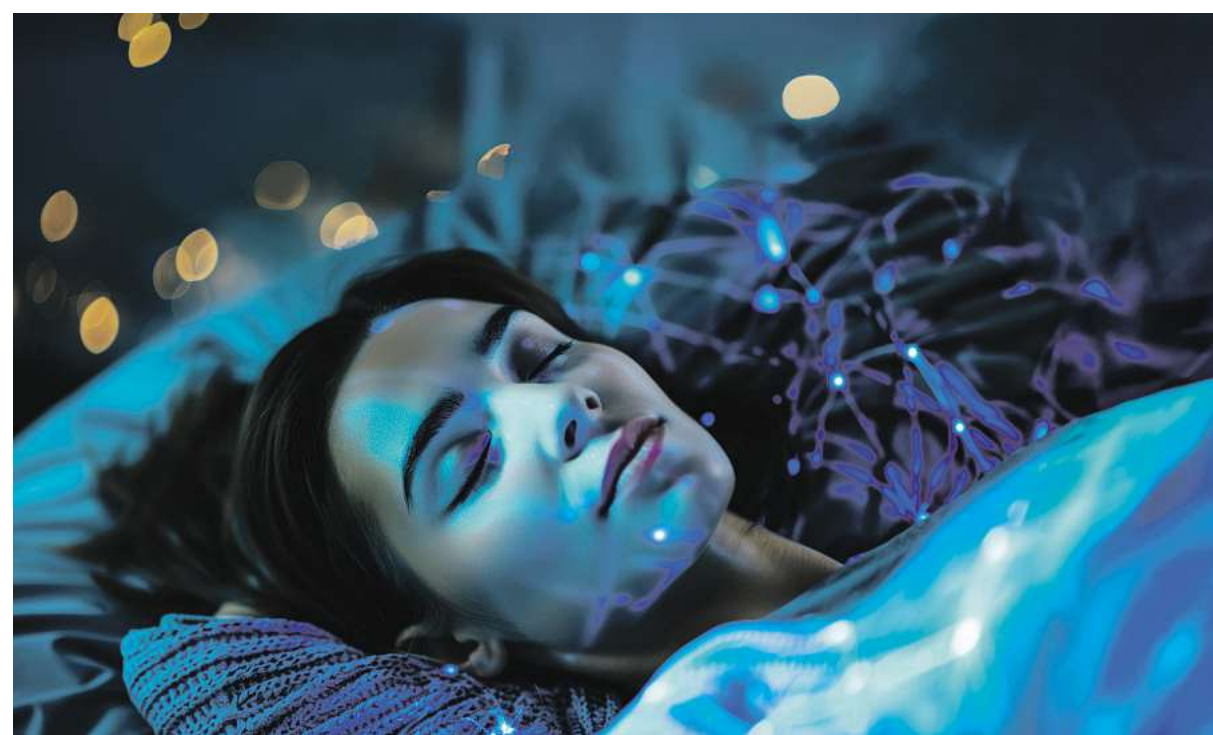
**Mega-Trend aus den USA: Immer mehr Amerikaner verzichten auf chemische Hilfen und setzen stattdessen auf einen Mineralstoff, der den Körper während der Nacht bei seiner Erholung unterstützen soll: Magnesium! Auch in Deutschland steigt die Nachfrage nach Magnesiumpräparaten rasant. Kein Wunder: Viele Probleme im Schlaf stehen mit Magnesium in Verbindung.**

Die Gründe für eine schlechte Nacht sind unterschiedlich: Muskelkrämpfe, psychischer Druck oder erschöpftes Nervensystem durch zu viel Stress. Eines können sie jedoch gemeinsam haben: Eine unzureichende Versorgung mit Magnesium kann ein Mitauflöser sein.

Mittlerweile setzen daher immer mehr Menschen auf das Mineral Magnesium, das eine wichtige Rolle für die Muskeln und Regenerationsprozesse im Körper spielt – auch in der Nacht.

### Magnesium als essenzieller Unterstützer

Magnesium ist an über 300 Vorgängen im Körper beteiligt und unterstützt die normale Funktion von Muskeln und Nerven.<sup>1,2</sup> Besonders Menschen, die nachts unter Muskelkrämpfen oder in-



nerer Unruhe leiden, sollten auf eine ausreichende Zufuhr achten. Denn Magnesium aktiviert das parasympathische Nervensystem, den sogenannten „Ruhemodus“ des Körpers, und ermöglicht so die wichtigen Ruhephasen für den Organismus.

Auch Alltagssorgen und Beziehungsprobleme, die den Kopf nachts beschäftigen und uns psychisch belasten, stehen mit einem Magnesiummangel in Verbindung. Denn Magnesium trägt auch zu einer normalen psychischen Funktion bei.<sup>3</sup>

### Magnesium ist nicht gleich Magnesium

In Nahrungsergänzungspräparaten liegt Magnesium nie allein vor, sondern ist immer an Bindungspartner gekoppelt – und

nicht jede Verbindung wird gleich gut vom Körper aufgenommen.

Besonders empfehlenswert ist Magnesium in der Verbindung mit der Aminosäure Glycin als

sogenanntes Magnesiumbisglycinat. Dieses gilt als sehr hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit. Glycin ist zudem für seine entspannungsfördernden Eigenschaften bekannt.

Trimagnesiumdicitrat kann der Körper ebenfalls gut verwerten. Es trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und psychischen Funktion bei und unterstützt damit die Regeneration. Magnesiumoxid hingegen trägt zur Entspannung der Muskeln bei. Unser Fazit: Die richtige Kombination ist ausschlaggebend!

### Neu von der Expertenmarke Baldriparan

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von der Expertenmarke Baldriparan:

Baldriparan Magnesium PLUS. Baldriparan gehört seit über 70 Jahren zu den führenden Marken in deutschen Apotheken.

Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.<sup>4</sup>**

Expertenempfehlungen entsprechend enthält es 300 mg Magnesium pro Tagesdosis, ist vegan, zuckerfrei und ohne künstliche Zusätze.

Für Ihre Apotheke:  
**Baldriparan**  
Magnesium PLUS  
(PZN 19927389)

www.baldriparan.de



# 5-Sterne-Badausstellung jetzt in Laatzen

Behrens Sanitär- und Gasheizungstechnik zeigt hochwertige Markenprodukte in modernem Design

**LAATZEN.** Mit dem Umzug nach Laatzen setzt das Handwerksunternehmen Behrens Sanitär- und Gasheizungstechnik GmbH ein klares Zeichen: Badplanung, Ausstellung und Beratung kommen nun unter einem noch moderneren Dach zusammen. Der neue Standort am Schubertweg löst die bisherige Ausstellung in Hannover ab – mit dem Ziel, Service, Komfort und Inspiration noch weiter zu erhöhen. „Wir haben unsere 5-Sterne-Badausstellung klarer strukturiert, um eine gezieltere Beratung zu ermöglichen. Gleichzeitig sorgt eine moderne Raumaufteilung für mehr Übersicht und Atmosphäre“, erklärt Geschäftsführer Chris Behrens.

Hochwertige Markenprodukte würden in zeitgemäßem Design präsentiert, das Beratungsteam erhalte mehr Raum für persönliche Gespräche – für ein inspirierendes Erlebnis von der ersten Idee bis zum fertigen Bad. Bereits 1964 als Ein-Mann-Werkstatt in Alt-Laatzen gegründet, verbindet das Familienunternehmen in dritter Generation handwerkliche Erfahrung mit zeitgemäßer Planungskompetenz. Co-Geschäftsführer Ingo Behrens sagt: „Wir machen Badsanierung aus einer Hand – bei uns werden Design und Handwerk perfekt kombiniert.“ Damit wird der Anspruch unterstrichen, dass Kundenplanung, Koordination und Umsetzung aller Gewerke bei Behrens aus



Foto: Behrens Sanitär

Fotos (2): Behrens Sanitär



Moderne Badezimmersaustattung vom Fachmann.

einer Hand gesteuert werden – präzise abgestimmt und ohne unnötige Schnittstellen.

Und das Beste ist: „Wir führen alle Arbeiten nahezu staubfrei und ohne Beeinträchtigung Ihres Wohnumfelds aus. Ihr Zuhause bleibt lebenswert – auch während der Umbauphase“, verspricht Chris Behrens.

Das Behrens-Team beginnt stets mit einem Vor-Ort-Termin: Es werden Maße genommen, ein Technik-Check durchgeführt sowie individuelle Wünsche und Budgetrahmen erfasst. Auf dieser Grundlage entsteht eine detaillierte Planung mit 3D-Visualisierung – vom Bodenbelag über Armaturen bis hin zu Badmöbeln.

Besonderes Augenmerk legt das Team auf barrierefreie Badlösungen und moderne Dusch-WCs, die Komfort und Funktionalität verbinden. „Ein modernes Dusch-WC bietet nicht nur hohen Komfort, sondern bringt auch hygienische und gesundheitliche

Vorteile“, erklärt Ingo Behrens. Darüber hinaus profitieren Kundinnen und Kunden von der Erfahrung des Unternehmens im Bereich Wasser- und Energietechnik. Ob effiziente Warmwasserbereitung, innovative Heizsysteme oder Enthärtungsanlagen – Behrens berät ganzheitlich und zukunftsorientiert.

Der neue Standort schafft optimale Voraussetzungen, um aktuelle Trends der Badgestaltung zu präsentieren – von großformatigen Duschen über minimal-invasive Modernisierungen bis hin zu individuellen Designlösungen. Chris Behrens sagt: „Wir haben an unserem neuen Standort einen Raum geschaffen, in dem Badplanung und Beratung wirklich zusammenfinden – für unsere Kunden und höchste Handwerksqualität.“

Behrens Badausstellung  
Schubertweg 5, 30880 Laatzen  
Telefon: (0511) 6001411

# Subventionierte D-Tickets werden teurer

**REGION HANNOVER.** Wenn am 1. Januar, wie von Bund und Ländern beschlossen, der Preis für das Deutschlandticket von 58 Euro pro Monat auf 63 Euro monatlich steigt, trifft das auch die Region Hannover. Die Regionsverwaltung hat daher entschieden, die bisher bestehenden Subventionen beizubehalten, muss aber mit Blick auf die Haushaltslage die Mehrkosten an die Abonnenten weiterzugeben. Das heißt im Klartext: Für Job-, Sozial- und Ehrenamtsticketnutzende wird es fünf Euro teurer, der Beitrag der Arbeitgeber, die ein Jobticket anbieten, bleibt konstant. Die Region Hannover hatte das Deutschlandticket seit seiner Einführung 2023 durch eigene Zuschüsse besonders günstig gestaltet und wendet alleine für das Deutschlandticket

auf freiwilliger Basis Haushaltmittel in Höhe von rund 11 Millionen Euro jährlich auf, die Jugendnetz-karte sowie das Sozialticket schlagen zusätzlich mit rund 15 Millionen Euro zu Buche.

## BEISPIELE FÜR NEUE PREISE AB DEM 1. JANUAR 2026:

- ▶ Deutschlandticket ohne Zuschuss der Region Hannover: 63 Euro (vorher 58 Euro)
- ▶ Deutschlandticket Hannover Job: 34,95 Euro (vorher 30,40 Euro)
- ▶ Deutschlandticket Hannover Job Azubi: 15 Euro (vorher 13 Euro)
- ▶ Deutschlandticket Hannover Jugend: 35,40 Euro (vorher 30,40 Euro)
- ▶ Deutschlandticket Hannover

Sozial: 35,40 Euro (vorher 30,40 Euro)

▶ Deutschlandticket Hannover Ehrenamt: 35,40 Euro (vorher 30,40 Euro)

Hintergrund der Entscheidung ist eine bundesweite Einigung der Verkehrsministerinnen und -minister von Bund und Ländern vom 18. September 2025 in München. Sie verständigten sich darauf, dass das Deutschlandticket aufgrund gestiegener Kosten im öffentlichen Nahverkehr angepasst werden muss. Die Finanzierung durch Bund und Länder bleibt weiterhin bei jeweils 1,5 Milliarden Euro jährlich. Um die Wirtschaftlichkeit des bundesweiten Tickets sicherzustellen, wurde eine Preisanhebung auf 63 Euro sowie ab 2027 eine jährliche, indexbasierte Preisfortschreibung beschlossen.

## Nasse Keller? Feuchte Wände? Schimmelpilz?

- 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**20% Rabatt** auf alle Abschlüsse bis 29.11.2025



**innotech** GmbH  
Sanierungsfachbetrieb für feuchte Bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
www.innotech-team.de  
Tel. 05139/27 82 60



## Medizin

## ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

# Brennende Schmerzen in Beinen oder Füßen?

Diese speziellen Arzneitropfen können helfen

**Brennende Schmerzen in Beinen oder Füßen rauben Ihnen schon lange den Schlaf? Die ständigen Taubheitsgefühle in den Gliedmaßen belasten Sie zunehmend? Oft sind daran die Nerven schuld. Die gute Nachricht für Betroffene: Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) kann bei nervenbedingten Schmerzen wirksame Hilfe leisten.**

Zahlreiche Deutsche leiden unter brennenden Schmerzen in Beinen oder Füßen, die häufig durch ein Kribbeln oder Taubheitsgefühle begleitet werden. Insbeson-



„Dieses Mittel lindert massiv meine Nervenschmerzen an beiden Füßen und Zehen. Die sehr schmerzhaften Nervenschmerzen haben zum Glück ganz aufgehört. Bestens zu empfehlen!“ (Renate J.)

dere nachts ein Alptraum – an Schlaf ist mit diesen Missempfindungen kaum zu denken. Was viele Betroffene nicht wissen: Oft stecken die Nerven dahinter. Durch Stoffwechselstörungen wie z. B. Diabetes können diese gereizt oder geschädigt werden. Die Folge: Nervenschmerzen.

### Nervenschmerzen richtig behandeln

Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung. Das bestätigen auch Mediziner der deutschen Gesellschaft für Neurologie<sup>1</sup>. Denn viele Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen. Bei Nervenschmerzen handelt es sich hingegen häufig um geschädigte oder gereizte Nerven. Mit dem Ziel, Nervenschmerz-Patienten zu helfen, entwickelten Experten ein wirkungsvolles Arzneimittel speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen, das zugleich gut verträglich ist: Restaxil (Apotheke).

### 5-fach-Wirkkomplex gegen Nervenschmerzen

Das Besondere an Restaxil: der darin enthaltene 5-fach-Wirkkomplex. Jeder einzelne



Wirkstoff kann bei nervenbedingten Schmerzen wertvolle Hilfe leisten. Der Arzneistoff **Iris versicolor** ist beispielsweise zur

Bekämpfung der Begleiterscheinungen von Nervenschmerzen geradezu prädestiniert. So kommt er laut Arzneimittelbild unter an-

derem bei ziehenden und brennenden Schmerzen bis in die Füße zum Einsatz. **Gelsemium sempervirens** setzt wiederum im zentralen Nervensystem an, also dort, wo die Probleme entstehen. Laut Arzneimittelbild hat sich der Wirkstoff zudem bei Druck und Schmerz bewährt. Auch bei plötzlich durchschießenden Schmerzen entlang der Nervenbahnen kann Gelsemium Abhilfe schaffen.

**Genial:** Die natürlichen Schmerz-tropfen Restaxil schlagen nicht auf den Magen und haben keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Deshalb sind die Tropfen auch zur Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet oder wenn Sie bereits viele andere Medikamente zu sich nehmen. Dank der Tropfenform können Sie Restaxil individuell dosieren und so ganz gezielt auf Ihre Schmerzen abstimmen.

Für Ihre Apotheke:  
**Restaxil**  
(PZN 11222324)  
www.restaxil.de

**Nervenschmerzen?**  
Natürlich Restaxil.

Jetzt in Vorteilgröße 100 ml



**Restaxil**

<sup>1</sup>Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie, Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 10.05.2023) • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
RESTAXIL: Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens D11, D2, Spigelia anthermis D11, D2, Iris versicolor D11, D2, Cyclamen purpurascens D11, D2, Cimicifuga racemosa D11, D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing 3334401\_002625

- ▶ **STELLENMARKT**
- ▶ **STELLENANGEBOTE**
- ▶ **WEITERE BERUFSFELDER**

**ÜSTRA**

**Du willst dich beruflich neu verlieben?**

Dann komm zu unserem Fahrdienst-Speed-Dating am 25. November.

Alle Infos auf [uestra.de](http://uestra.de)




Jetzt bis zum 20.11. anmelden

**Wir suchen Sie als Fahrer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Krankentransporte in Laatzen.**

Worauf Sie sich freuen können:

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

Alle Informationen unter: [asb-stellenmarkt.de](http://asb-stellenmarkt.de)




**Alzheimer**

Forschung braucht Ihre Hilfe!

[www.breuerstiftung.de](http://www.breuerstiftung.de)



**Hans Beger Stiftung**

Bauchspeicheldrüsenkrebs

Unterstützen Sie Forschung!

[www.pankreasstiftung.de](http://www.pankreasstiftung.de)



Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**

#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Gleidingen
- Ingeln
- Laatzen Mitte
- Grasdorf
- Rethen
- Alt-Laatzen

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp

bewerben und den QR-Code scannen:




**Freie Gebiete:**

- Grasdorf
- Gleidingen
- Laatzen Mitte
- Rethen
- Arnum
- Hemmingen



**hallo LAATZEN wochenende**

- ▶ **IMMOBILIENMARKT**
- ▶ **IMMOBILIENVERKAUF**
- ▶ **HÄUSER**
- Rethen/Grasdorf**  
helles, freistehendes EFH, Leinemasch-Nähe, Bj. 1963, teilsaniert, 125qm, 5ZL, Keller, Grundst. 520qm, große Garage  
KP: 430.000,- / von Privat  
[rethen.grasdorf@gmx.de](mailto:rethen.grasdorf@gmx.de)
- ▶ **IMMOBILIENKAUF-GESUCHE**
- ▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**
- Suche renovierungsbedürftige Wohnung  
Von Privat. Bitte keine Makler.  
☎ 017655981344
- Eigentumswohnung**  
gesucht ! leer o. vermietet, auch renovierungsbedürftig 05192 1379215
- ▶ **KRAFTFAHRZEUGMARKT**
- ▶ **KFZ ANGEBOTE**
- ▶ **VW**
- Verkaufe VW Polo 9N, 55 kW/75 PS, EZH: 2006, ATM, 120 Tkm, TÜV neu, sehr gepflegt, Preis 2.500€.  
☎ 0176/21544761

**BURGBERGBLICK...**

**... IN RUHE ONLINE LESEN!**

Sie finden die aktuelle Ausgabe des **burgbergblick** als ePaper unter: [epaper.burgbergblick.de](http://epaper.burgbergblick.de)



- ▶ **STELLENGESUCHE**
- Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit in privathaushalt ☎ 0177/1477987
- Gelernter Gärtner** su. Arbeit (Unkraut, Heckenschnitt) ☎ 0176/71226091
- Zuverl. Maler** su. Arbeit (0162)9421859
- Zukunft für Lakota-Kinder: jetzt GRATIS Vermächtnis-Magazin!**  
Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder besuchen Sie [stjosefs.de/nachlass](http://stjosefs.de/nachlass)

**Danke,**  
dass du Baumwolle trägst!



Angorakaninchen werden für Wolle ausgebeutet.  
PETA.de/Angora



- ▶ **MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER**
- Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583
- ▶ **KFZ GESUCHE**
- ▶ **WOHNMOBILE / -WAGEN**
- Suche ein Wohnmobil oder Wohnwagen. ☎ 0177/8073027
- Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen**  
☎ 03944-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**hallo wochenende** **LESERREISEN**  
Silvesterreisen 2025/2026



Ihr Reisepreis ab **€ 519** pro Person im DZ

**Silvester ins „Blaue“**

Überraschungs-Jahreswechsel in ???

**Reisetermin 3-Tage-Reise/HP:**  
Di. 30.12.2025 - Do. 01.01.2026

**LASSEN SIE SICH ZUM JAHRESWECHSEL von uns überraschen. Wie immer geben wir uns sehr viel Mühe, um Ihnen unvergessliche Tage zu bereiten. Prosit Neujahr!**

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im guten 4-Sterne-Hotel in ??
- ✓ 1 x Dinnerbuffet-Abendessen inklusive Mineralwasser & Apfelsaftschorle im Hotel am Tag 1
- ✓ Silvesterfeier im Hotel inklusive Begrüßungssekt, Silvesterbuffet, Musik und Tanz, Mitternachtssekt, Live-Musik und Tanz
- ✓ Stadtführung in ??
- ✓ Überraschungsausflug mit Stadtführung nach ??

**Extrakosten pro Person:**  
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 99



Ihr Reisepreis ab **€ 629** pro Person im DZ

**Silvester Gewandhaus Leipzig**

Taktvoll ins Neue Jahr mit Auerbachs Keller

**Reisetermin 3-Tage-Reise/HP:**  
Di. 30.12.25 - DO. 01.01.2026

Bei der 3-Tage-Reise besuchen Sie neben Seiffen den Weihnachtsmarkt Sachsens in Schwarzenberg!

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Intercity-Hotel Leipzig\*\*\*\*
- ✓ 1 x Abendessen als 3-Gang-Menü o. Buffet im Hotel Tag 1
- ✓ Stadtführung Leipzig ca. 2 Std.
- ✓ 1 x Abendessen als 5-Gang-Menu mit Piano Musik am Silvesterabend im Auerbachs Keller von 17.30 - 22.00 Uhr
- ✓ 1 x Eintrittskarte für das Orgelkonzert zum Jahreswechsel im Gewandhaus am 31.12., 22.00 - ca. 23.15 Uhr mit Sektempfang, Snacks (Flying Buffet) im Konzertfoyer & Feuerwerk
- ✓ Inklusive City-Tax

**Extrakosten pro Person:**  
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 120



Ihr Reisepreis ab **€ 769** pro Person im DZ

**Silvester an der Bergstraße**

mit Heidelberg, Speyer & Rundfahrt „Malerische Bergstraße“

**Reisetermin 4-Tage-Reise/HP:**  
Di. 30.12.25 - Fr. 02.01.2026

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
- ✓ 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im \*\*\*\*NH Hotel Weinheim
- ✓ 2 x Abendessen als Buffet
- ✓ 1 x Silvesterfeier im Hotel inklusive Silvesterbuffet, Live-Musik & Tanz sowie Mitternachtsimbiss inklusive 1 Glas Sekt
- ✓ Getränkepauschale am Silvesterabend: Hauswein, Bier, Softgetränke, Kaffee/Tee von 19 Uhr bis 2 Uhr
- ✓ Stadtführungen in Heidelberg 2 Std. und Speyer 1,5 Std.
- ✓ Rundfahrt Malerische Bergstraße & Altstadtführung Weinheim mit Reiseleitung

**Extrakosten pro Person:**  
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 132  
Eventuelle City-Tax ist vor Ort zahlbar!



Ihr Reisepreis ab **€ 769** pro Person im DZ

**Schlesischer Silvesterspaß**

Jahreswechsel in der Odermetropole Breslau

**Reisetermin 4-Tage-Reise/HP:**  
Di. 30.12.25 - FR. 02.01.2026

**Leistungen:**

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
- ✓ 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Q Hotel Plus Bielany Wroclawskie\*\*\*\* in Breslau
- ✓ 2 x 3-Gang-Abendessen
- ✓ 1 x Silvesterfeier im Hotel inkl. serviertes 3-Gang-Menü, dann warm, kaltes & süßes Silvesterbuffet, alkoholfreie Getränke, Kaffee & Tee ohne Begrenzung, DJ-Musik & Tanz sowie 1 Glas Sekt um Mitternacht
- ✓ Stadtführung Breslauer Schönheiten mit Reiseleitung am Tag 2

**Extrakosten pro Person:**  
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 138  
Rundfahrt Riesengebirge mit Reiseleitung & Eintritt Kirche Wang Tag 3..... € 36

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 5384) 9 60 60**

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)

# Rätselspaß am Wochenende

Geburts- mal	US- Bunde- staat	Zahl- wort	Teil des Beins	hohe Spiel- karte	deut- scher Bankier † 1994	erste Frau Jakobs (A.T.)	Kinder (engl.)	schwä- bischer Höhen- zug	Feigen- baum	Ausruf des Erstau- nens	
		4					Augen- blick		englis- cher Männer- name		
Anteil (engl.)		von sehr hoher Wärme			zuletzt, schließ- lich		1				
			Ton- bezeich- nung		Errich- tung von Ge- bäuden		5			Welt- organi- sation (Abk.)	
											
Kloster- vor- steher	Flächen- maß						frühere deutsche Auto- marke	Fußbe- kleidung		Vorname der Minnelli	
Initialen Adorfs							TV- Mode- ratorin, Linda de				
Gibbon- affe	Gewohn- heit	nieder- deutsch: Bauer	deutsche Pop- sängerin	bestimmter Artikel (3. Fall)	langge- streckte Meeres- bucht	franzö- sisch: man	Höhen- zug im Weser- bergland	persön- liches Fürwort	süd- deutsch: Haus- flur	Berg- bach	
Him- mels- färbung							Ver- tretung	6			
Bank- ansturm		2	ein Wappen- tier						Film- licht- empfind- lichkeit	3	
seeli- sche Erschüt- terung											
					1	2	3	4	5	6	7

## hallo wochenende

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover  
www.wochenblaetter.de  
E-Mail: info@wochenblaetter.de

**Redaktionsleitung:**  
Christian Käufer  
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de  
hallo Wochenende erscheint in Teilen  
in Kooperation mit HAZ und NP

**Filebtextanzeigen - Annahme:**  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.wochenblaetter.de können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,  
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffent-  
licht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender un-  
terschrieben sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte  
und Fotos sind urheberrechtlich geschützt.  
Die Übernahme und Verwendung bedarf  
der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgege-  
bener Anzeigen oder Änderungen über-  
nimmt der Verlag keine Gewähr.

Erscheinungsweise:  
wöchentlich sonnabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
34.459 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation 31  
vom 01.01.2024

### TRAUERANZEIGEN

„Weiter als das Leben reicht die Liebe,  
stärker als die Trauer ist die Dankbarkeit,  
länger als der Augenblick lebt die Erinnerung.“

Wir trauern um unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter und Oma.  
Wir haben dich geliebt und werden dich nie vergessen.

## Brigitte Matthies

geb. Reinhardt  
\* 7. März 1942 † 3. November 2025

**Simone & Thomas  
Luisa & Stephan  
Lukas & Antonia**

PUSCHMANN Bestattungen, Würzburger Straße 17, 30880 Laatzen

**PUSCHMANN**  
Bestattungen

„Opa liebte den Wald.  
Wir haben ihn unter einem  
Baum bestattet.“

PUSCHMANN Bestattungen  
Würzburger Straße 17 - 30880 Laatzen  
Tel. 0511.86 42 96 - info@puschmann-bestattungen.de

### REISEMARKT

#### REISEMARKT WELTWEIT

**Neuseeland, Mitreisende gesucht**  
Gruppenreise mit 4-Sternehotels, max.  
20 P., Nord u. Südsinsel, Termin 08.03.  
bis 26.03.26, nähere Info 0175/9024917

#### REISE / TOURISTIK

#### WEITERE ANGEBOTE

**Zukunft für Lakota-Kinder:**  
jetzt GRATIS Vermächtnis-  
Magazin!  
Rufen Sie 069 / 8383 8742 an oder  
besuchen Sie stjosefs.de/nachlass

### MARKTPLATZ

#### MARKTPLATZ

#### MÖBEL / HAUSRAT

!!Achtung Seriöser Ankauf!! Pelze,  
Handtasch., Porzellan, Damenbekl.,  
Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Mü-  
nzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bü-  
cher, Krüge ☎ 01636248911 Frau Kahl

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versil-  
bert ☎ (0177) 8884144

! Suche Uhren aller Art 01605319258!

#### GARTEN

#### MÖBEL / HAUSRAT

Führe sämtliche Gartenarbeiten aus.  
0177/8073027

Gartenpflege ☎ 0173/5656896

#### KUNST- UND SAMMLERMARKT

#### TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

**Achtung Großer Ankauf!!**  
Kunst, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel.  
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Sammler sucht gebrauchte  
Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte  
☎ 0170/3610367

#### SCHMUCK & UHREN

Ankauf von Silber- u. Goldmünzen,  
Bestecke u. Zinn ☎ 0151/29706814

#### BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Pens.Uhrmacher kauf alte/neue Arm-  
band- u. Taschenuhren 0151/29706814

#### BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für  
Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

**SKAN-CLUB 60 plus** **GOLDENE OSTSEEKÜSTE** 8-Tage-  
Senioren-  
reisen  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

**INKLUSIV-LEISTUNGEN**

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit DU/WC und Bademantel inkl. Halbpension
- Galabuffet und Mecklenburgisches Buffet (im Rahmen der Halbpension)
- Maritimer Abend • Tanzabend
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.

**TERMEINE 2025/26**

21.12. - 28.12. (Weihnachten)	08.02. - 15.02.
28.12. - 04.01. (Silvester)	22.02. - 01.03.
11.01. - 18.01.	01.03. - 08.03.
25.01. - 01.02.	15.03. - 22.03.
01.02. - 08.02.	22.03. - 29.03.
	29.03. - 06.04. (Ostern)
	06.04. - 12.04. (7 Tage)

**575,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension ab Euro

Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: ab € 150,-  
Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- pro Person! (außer \* Sonderreisen)

**SONDERREISEN**

<b>Christmassparty</b> 07.12. - 14.12.2025 € 448,- 14.12. - 21.12.2025 € 428,-	<b>Gemeinsam statt einsam</b> Kein Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung! 11.01. - 18.01.2026 € 575,- 22.02. - 01.03.2026 € 595,-	<b>Frühlingserwachen</b> 01.03. - 08.03.2026 € 495,- 08.03. - 15.03.2026 € 495,-
<b>Silvesternachfeier</b> 04.01. - 11.01.2026 € 498,-	<b>Ausflugs- und Kreuzfahrtparadies</b> 25.01. - 01.02.2026 € 466,- 01.02. - 08.02.2026 € 466,-	<b>Wintervergnügen</b> 08.02. - 15.02.2026 € 478,-
<b>Winterzauber</b> 18.01. - 25.01.2026 € 448,-	<b>Fasching entfliehen</b> 15.02. - 22.02.2026 € 478,-	

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservicetelefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

### VERANSTALTUNGEN

**COSMETIC COLLEGE HANNOVER**

Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?  
Dann komm zu uns und werde Kosmetiker:in!

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)  
www.meincosmeticcollege.de

Tag der offenen Tür  
22. November  
10 - 13 Uhr

### VERSCHIEDENES

**KAUFE.ORDEN.PICKELHAUBEN UNIFORMEN.URKUNDEN.FOTO'S HELME.Hr.Röhl** ☎ 05102739927 mail: hermangali@freenet.de

Mobiler Friseurdienst 0511/606.33.33

Die aktuelle Wochenendzeitung

**International helfen - mit Ihrem Testament**

Kostenloser Ratgeber  
Weitere Informationen:  
www.drk.de/  
testamentstspende

#### Fliesenleger + Badsanierung

☎ 0160/97739654

#### DIENSTLEISTUNGEN

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

**Dachdeckerarbeiten aller Art**, Dachrinnenarbeiten, 30% Herbstaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenarb. Inkl. Ents. 051027370745

Gartenpflege inkl Ents.017641467766

Gartenar. Inkl. Ents. 0511/96747465

**Dachsanieierung 10%, Termine frei**, Dachrinnen/Fassaden/Carport/Garagen ,Reparatur, ☎ (0157) 333 707 99

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 73) 21 29 770

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369  
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎ 0176 23608987

Fa. Schmeißer ☎ (0511) 60 44 499

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Im Internet finden Sie uns unter:

www.wochenblaetter.de

hallo wochenende

**ADA**  
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter  
BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen« an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

### BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

#### BEKANNTSCHAFT

#### SIE SUCHT IHN

Sie **59J./1,68, sportl.** Figur, liebt die Natur, Reisen, sucht ehrlichen Ihn, mit dem man durch dick u. dünn gehen kann, für eine feste Beziehung ☎ herzklopfen2025@t-online.de

#### ER SUCHT SIE

Er, **80+** sucht sie für gute Gespräche und kleine Unternehmungen bei getrenntem Wohnen. ☎ 0179/2603455

Welche Frau hat Lust auf schöne entspannte Massage ? Einfach melden ☎ 016092114509

Er sucht Sie zwischen 50-60 Jahre für eine feste Beziehung. 0152-07143712

#### PARTNERVERMITTLUNG GEWERBLICH

**Marianne, 75 J.**, zierlich, gepflegt u. familiär unabhängig, seit einiger Zeit verwitwet. Ich koche u. backe mit großer Freude, halte gern Ordnung u. liebe kl. Ausflüge o. gemütl. Fernsehhabende. Wünsche mir wieder e. bodenst. Herrn bis etwa 85 J, für den ich da sein darf. Freue mich sehr, Sie hier üb. PV zu finden. T:0176-34488463

**Gabriele, 70 J.**, fraulich, gepflegt, hier aus der Gegend, trotz eigenem Haus nicht gebunden, gute Hausfrau, Köchin u. zärtl. Gefährtin. Welcher ehrl. Mann möchte mit mir noch viele schöne Jahre teilen? Sich verstehen u. vertrauen, einfach wieder zu zweit sein. Geben Sie Ihrem Herzen einen Stoß u. rufen Sie üb. PV an. Tel. 0176-43632696

**Cornelia, 66 J.**, mit super Figur u. Ausstrahlung, leider anfangs etwas schwüchtern u. nach einer Enttäuschung wieder allein. Bin unabhängig, mobil, sehr fürsorgl., hilfsb. u. anschniegssam. Ruf üb. PV an, wir beide für immer, das wäre so schön. Tel. 0176-56849847

#### KONTAKTBÖRSE / EROTIK

Gerda (67) privat! ☎ 0162 358 90 10

Ihr Familienbetrieb in Laatzen **Löer Bestattungen**

Wir sind rund um die Uhr persönlich für Sie erreichbar.

## 0511 - 544 57 50

Karlsruher Str. 20a • 30880 Laatzen  
info@loeer-bestattungen.de  
www.loeer-bestattungen.de

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**



**Für mich ist regional erste Wahl.**

Mehr als **57%** der Wochenblattleser bevorzugen beim Einkauf regionale Produkte. Der ideale Markt für Angebote von hier: Das heimische Anzeigenblatt.

Die „Allensbacher Markt- und Werbeträgeranalyse 2016“ belegt eindrucksvoll: Die Vorliebe für Lebensmittel aus der Heimat ist bei Wochenblattlesern (Leser pro Ausgabe) besonders stark ausgeprägt. Somit bieten die Anzeigenblätter als Nahversorger für Nachrichten und Verbrauchertipps das optimale Umfeld für Angebote aus der Region.

Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter [www.bvda.de](http://www.bvda.de)

Quelle: AWA – Allensbacher Markt- und Werbeträgeranalyse 2016. Basis: deutschsprachige Bevölkerung ab 14 Jahren, Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

# JUWELIER DAVID

OSTERSTR.16 - 30890 BARSINGHAUSEN  
TEL. 0163-6098955

**AKTION NUR 6 TAGE GÜLTIG!**

**BARES FÜR WAHRES!**

DIE EXPERTEN SIND FÜR 6 TAGE VOR ORT

Mo. - Fr. 10:00 - 18:00

Sa. 10:00 - 14:00

**Nutzen Sie diese Gelegenheit!**

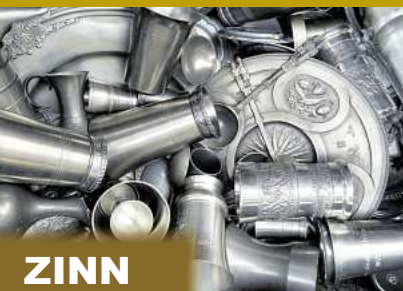
Montag <b>17</b> November 2025	Dienstag <b>18</b> November 2025	Mittwoch <b>19</b> November 2025	Donnerstag <b>20</b> November 2025	Freitag <b>21</b> November 2025	Samstag <b>22</b> November 2025
---	---	---	---	--	--



Porzellan Puppen bis zu 1.500,-



Silberbesteck bis zu 700,- Kg



ZINN



Diamanten Schmuck



Barren & Münzen



Hummel

Gemälden



Für Nähmaschinen bis zu 1.500,-

\*für Markenschmuck

**WIR ZAHLEN ZUR ZEIT**  
Bis zu  
**125,-** EURO  
pro Gramm\*



Altgold



Zahngold  
(auch mit Zähne)

Bei sehr bevorzugte Gold Gegenstände zahlen wir einen Zuschlag von bis zu 28% !



Silberschmuck



Breite Armbänder



Collier



KönigsKetten



Antiker Schmuck



Bernstein

bis zu 2.500,-€

**Ankauf von Goldschmuck aller art:**

Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin, sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Manschette, Colliers, Medaillons, Kretten, breite Armbänder, Golduhren, - auch defekt, Verbindung alles mit Gold,\* Pelzmantel, Pelzjacken, Pelzschals, Pelzmütze, Pelzmuffs, Lederjacken aller Art, Trachten, Puppen und alles zu Höchstpreisen!



Silber Münzen

\*Ankauf alles nur in Verbindung mit Gold p.t. ab 20g

**JETZT NEU** Ankauf von Modeschmuck / Double & Amerikaner



Korallen Schmuck

bis zu 2.000,-€

**ANKAUF VON MARKEN UHREN ALLER ART**

Rolex - Omega - Ebel - Cartier - Patek - Chopard- Swatch - Audemars Piguet

AUCH DEFEKTE UHREN



Taschenuhr  
(Gold & Silber)



**Machen Sie Ihren Pelz zu Bargeld!**  
Letzte Chance zum Saisonschluss!

**Ankauf von Pelzen aller Art!**  
Wir zahlen bis zu 6.500,- € für Ihren Pelz!

\*Pelzankauf nur in Verbindung mit Altgold

AKTION NUR 6 TAGE GÜLTIG!  
**JETZT!**  
ODER NIE...

Montag <b>17</b> November 2025	Dienstag <b>18</b> November 2025	Mittwoch <b>19</b> November 2025	Donnerstag <b>20</b> November 2025	Freitag <b>21</b> November 2025	Samstag <b>22</b> November 2025
---	---	---	---	--	--



bis zu 12.000,-€

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!



Kostenlose Begutachtung

**SICHER!**

**FAIR!**

**TRANSPARENT!**



Für Lederjacken bis zu 3.500,-



Orientteppiche



Edeltaschen



Kristall Vasen



Montblanc & Markenstifte

**WIR KAUFEN MILITARIA AN !**



aus der Zeit des  
1. Weltkriegs  
2. Weltkriegs



**JUWELIER DAVID**  
OSTERSTR.16 - 30890 BARSINGHAUSEN  
Wir kaufen Porzellan mit  
Hochstpreisen bis zu 6.000,-

**Hausbesuch**  
Wir kommen zu Ihnen  
Kostenlos bis zu 75 km!



**TEL. 0163-6098955**